



**LA VUE.ca**

EXAMEN de la vue  
418.202.1230

Notre fameux quiz est de retour

# 60 questions sur 2020

À lire

**Chronique**

**Bye bye 2020**

page 2

**Dix chantiers en  
2021**

pages 11 à 13

**Partir pour  
Tchernobyl**

pages 14 et 15

**12 photos d'une  
année marquante**

pages 24 à 30

*Bonne année 2021!*

# Bye bye nuage, welcome soleil



Émélie Bernier | ebernier@lecharlevoisien.com

## CHRONIQUE

L'année qui se termine se résume en un mot et deux chiffres. Le mot commence par C. Les chiffres? Je vous le donne en 1000.

Depuis mars, c'est un virus qui mène le bal, nous pile allègrement sur les pieds et nous fait de spectaculaires jambettes. On se relève, mais les ecchymoses s'accumulent.

Il faudra se creuser les méninges pas mal pour dénicher des souvenirs heureux de la cuvée 2020. Les bébés nés cette année porteront le sceau COVID-19 sur le front.

Parlez-en aux artistes, aux restaurateurs, aux aubergistes, aux diffuseurs culturels, aux organisateurs d'événements, aux entrepreneurs en loisirs, aux étudiants, aux personnes âgées coincées dans leurs CHSLD et leurs RPA, aux infirmières, aux psychologues, aux urgentistes, aux généralistes, aux travailleurs autonomes, aux anxieux, aux malades, aux immunodéprimés, aux déprimés tout court...

Pour tous ces gens-là et pour bien d'autres, 2020 est une année à biffer.

Et les journalistes, eux? Non, on ne fait pas pitié. On n'a pas perdu notre boulot. En fait, on a bossé comme jamais. Mais pas un article, ou si peu, sans le fameux mot en C, ça use.

2020 portera pour toujours l'étiquette d'année pandémique. En fait, quand on se souviendra de cette année, je soupçonne que ce sera comme si les mois de janvier et février n'avaient jamais existé.

Quoi qu'il en soit, il faudra se creuser les méninges pas mal pour dénicher des souvenirs heureux de la cuvée 2020. Les bébés nés cette année porteront le sceau COVID-19 sur le front.

Et si on dressait une liste de belles choses que 2020 nous a apportées? Car oui, il y a au milieu de cette mer de m..., de petits îlots de joie qui surnagent... Ça ne peut pas juste mal aller!

### International

Chez nos voisins du Sud, on s'est enfin débarrassé de l'autre cinglé et Kamala Harris sera bientôt la première femme noire vice-présidente des États-Unis. Joe Biden veut être le président de tous les Américains, même les plus *crack pot*. Beau défi, mon Joe. Lâche pas la patate!

Un 2<sup>e</sup> patient a été guéri du sida. Les énergies vertes ont gagné du terrain. La nature a globalement bénéficié de la pause pandémique, mais il faudra rester vigilants... et proactifs!

Coup-là. Du jamais vu, un petit miracle de la science et sûrement bien des nuits blanches pour les chercheurs qui ont compris l'urgence de la situation.



### National

Au Canada, le vaccin s'en vient à grands pas. Des milliers de personnes ont reçu les deux doses qui leur permettront de faire un pied de nez au virus en C. Franchement, même si je ne suis pas *fan* du Big Pharma, on est quand même content qu'il se soit déguédé sur ce

### Provincial

Le Québec n'a pas que des bons coups au compteur, mais évitons ici de tourner le fer dans les plaies encore béantes et saluons plutôt le dévouement du personnel du système de santé. Il a tenu le phare et le tiendra encore pour plusieurs mois. Chapeau. Merci.

### Local

Dans Charlevoix, on a prouvé une fois de plus qu'on peut compter les uns sur les autres quand ça va mal. La solidarité s'est exprimée dans 1001 petits et grands gestes, d'une guignolée record aux paniers fermiers, de l'entraide entre voisins aux nombreux coups de pouce corporatifs. Soyons fiers de notre nature, généreuse.

### Hyperlocal

Encore plus près, dans nos petits cocons de confinés, on a appris l'art du lâcher-prise. On a redécouvert le confort de nos maisons. On a jardiné, bricolé, fait du pain ou fait rien, mais on a changé de rythme. On s'est vus, connus sous un autre angle. On a joué dehors et on jouera encore.

On a frayed avec Marie Kondo ou Ricardo. On s'est dit qu'on n'était pas si mal pris dans notre Charlevoix jolie... On a appris, peut-être, qu'il est possible de vivre autrement.

Quand les urbains se sont rués vers la campagne, nous, bienheureux Charlevoisiens, avons pris la mesure de notre chance.

2021, nous t'attendons de pied ferme, mais avec la ferme intention d'être heureux. Il y a encore beaucoup à faire, mais tant qu'il y a de la vie, il y a de l'espoir.

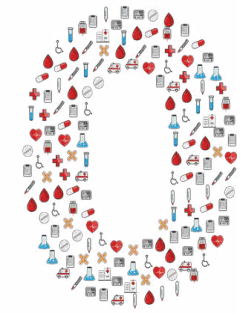
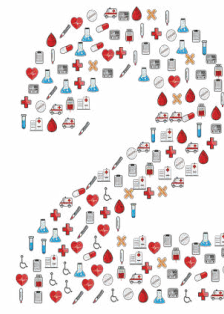
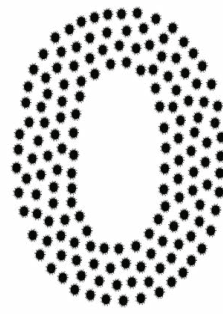
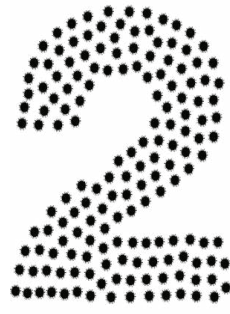
Soif de bonnes nouvelles?  
<https://www.instagram.com/weeklygraphicnews>



# Retour sur

Notre proposition pour revisiter la dernière année avec ce questionnaire amusant. Jouez seul, en famille ou en visioconférence, mais amusez-vous !

Par Josey Picard



## JANVIER

### ÉCONOMIE

1- Les quincailleries BMR sont disparues du décor charlevoisien le 2 janvier. Les trois entreprises de la région sont maintenant devenues indépendantes et portent le nom de ... (8 janvier 2020)

- a) Groupe S. Duchesne
- b) Groupe Gilles Jean
- c) Groupe Hugo Girard
- d) Groupe des anciens BMR

### ACTUALITÉ

2- En janvier, Isabelle Foster de Saint-Siméon remportait le gros lot de 1 000 000 \$ à la télé lors du ... 2020 diffusé sur les ondes du réseau TVA. Quel nom porte l'émission en question ?

- a) Gala Loto-Québec 2020
- b) Gala Poules aux œufs d'or 2020
- c) Gala Célébration 2020
- d) Gala Roue de fortune 2020



### ACTUALITÉ

3- Le DPCP n'a pas retenu la plainte de la mairesse de Saint-Aimé-des-Lacs Claire Gagnon contre son ancien collègue au conseil municipal, Marc-André Lussier. En effet, l'ex-conseiller municipal avait causé l'émoi en novembre 2019, en lançant le maillot de la mairesse lors d'une séance extraordinaire particulièrement animée. Que signifient les lettres DPCP ?

- a) Direction de la Protection des Conseillers Politiques
- b) Directeur pour la Protection du Citoyen Public
- c) Directeur des Plaintes, Corruption et Poursuites
- d) Directeur des Poursuites Criminelles et Pénales

### CULTUREL

4- Le Musée de Charlevoix célèbre a célébré en 2020 ses 30 ans. Trois nouvelles expositions étaient en préparation au moment de publier, dont une en partenariat avec la famille Desmarais, comme nous le mentionnait le directeur général de l'institution muséale. De qui s'agit-il ?

- a) Sylvain Gendreau
- b) Sylvain Cossette
- c) Sylvain Lelièvre
- d) Sylvain Desmeules



### ACTUALITÉ

5- Le Massif de Charlevoix a accueilli le 22 février ce Championnat du monde qui a accueilli environ 150 participants du circuit mondial, représentant plus de 20 pays à travers le monde. De quel événement il s'agit ?



- a) Red Bull donne des ailes
- b) Red Bull Ice Cross
- c) Red Bull sur glace
- d) Red Bull d'hiver

bannière ? Indice : un marché est situé à Clermont tandis que l'autre est à Baie-Saint-Paul.

### ÉVÈNEMENT

7- La Chambre de commerce de Charlevoix a décerné, lors de son Gala Charlevoix reconnaît qui s'est déroulé le 30 janvier au Manoir Richelieu, son plus prestigieux hommage à Jean-Baptiste Bouchard, homme d'affaires de Petite-Rivière-Saint-François pour ses 40 années d'implications dans la région. Comment se nomme cet honneur ?

- a) Grand Bâtitseur
- b) Personnalité de l'année
- c) Entrepreneur de l'année
- d) Implications de l'année

## FÉVRIER

### ENVIRONNEMENT

6- Dans l'édition du 5 février, nous écrivions que ces deux marchés d'alimentation de la région allaient prendre un virage vert dont la première étape était de cesser la distribution de sacs de plastique à usage unique dès le 19 mars. Quelle est cette



*Chers amis, cette année qui s'achève n'aura pas été de tout repos. Mais je crois en vous et en nous. 2021 reste à écrire, avec de l'espoir et du renouveau. Soyons forts!*



**CAROLINE DESBIENS**  
DÉPUTÉE DE BEAUPORT-CÔTE-DE-BEAUPRÉ  
ÎLE D'ORLÉANS-CHARLEVOIX

caroline.desbiens@parl.gc.ca  
LA MALBAIE  
735, boul. de Comporté, bur. 102  
La Malbaie (Qc) G5A 1T1 / 418 665-6566  
SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRÉ  
9749, boul. Sainte-Anne, bur. 160  
Sainte-Anne-de-Beaupré, Qc  
G0A 3C0 / 418-827-6776



## ACTUALITÉ

9- La Corporation de la station de ski le Mont Grand-Fonds entend faire d'importants investissements apprenant dans l'édition du 19 février. Une nouvelle remontée mécanique est au nombre des acquisitions. Le système d'enneigement est aussi appelé à être modifié. Selon vous, à combien sont estimés les coûts d'un tel projet ?

- a) Entre 5 et 6 millions \$
- b) Entre 100 000 \$ et 250 000 \$
- c) Entre 20 000 et 30 000 \$
- d) Entre 5 000 et 10 000 \$

## ÉVÈNEMENT

10- La température glaciale du 15 février a donné des sueurs froides aux organisateurs de la 7<sup>e</sup> édition de la Virée nordique, car c'était le marathon de ski de fond qui s'y déroulait, principale activité de l'événement. Le trajet relie l'Hôtel-Spa Le Germain de Baie-Saint-Paul au Centre d'études collégiales en Charlevoix à La Malbaie. Combien de kilomètres y a-t-il entre les 2 pôles ?

- a) 20 km
- b) 30 km
- c) 100 km
- d) 44 km



## MARS

### ACTUALITÉ

11- Le projet immobilier du Massif de Charlevoix appelé Camp de base, a été dévoilé à la fin février. La phase 1 du projet prévoit 124 unités, mais la version finale comptera ... unités au total. Combien d'unité y aura-t-il d'unité au terme du projet ?

- a) 250
- b) 275
- c) 400
- d) 2000

### ACTUALITÉ

12- La municipalité des Éboulements est maintenant fixée sur l'ampleur des travaux qui seront nécessaires dans cette côte, en raison d'un glissement de terrain qui s'est produit en avril 2019. Quel nom porte cette côte ?

- a) Côte à Boivin
- b) Côte à Bernier
- c) Côte à Tremblay
- d) Côte à Godin

### ACTUALITÉ

13- Ça y est! 18 mars 2020. Le monstre COVID-19 s'est installé dans nos pages... Oui, vous étiez tous au courant de l'existence du coronavirus, mais cette fois, c'est du sérieux ! Nous faisons la mention que le gouvernement a déclaré l'état d'urgence sanitaire pour 10 jours, une première dans l'Histoire du Québec. À quelle date l'annonce a été faite ?

- a) 14 mars
- b) 10 janvier
- c) 20 avril
- d) 3 juillet



## ÉDUCATION

8- Dans la nuit du 7 au 8 février, le gouvernement Legault a adopté la réforme sur l'abolition des commissions scolaires au Québec, incluant celle de Charlevoix. Ce sont maintenant des centres administratifs qui assureront la gestion des écoles du territoire, et non un conseil de gens élus. Comment se nomme celui de Charlevoix ?

- a) Centre administratif scolaire de Charlevoix
- b) Centre scolaire de Charlevoix
- c) Centre de services scolaire de Charlevoix
- d) Centre administratif des écoles de Charlevoix



*Joyeuses Fêtes*

**VENDRE SOI-MÊME... OU AVEC UN COURTIER? POURQUOI PAS LES DEUX!**

**Proprio Direct** **À VENDRE PAR LE PROPRIO** et son courtier!

**Serge Turcotte** [www.proprindirect.com](http://www.proprindirect.com)  
Courtier immobilier résidentiel et commercial  
418 240-0819 sergeturcotte159@hotmail.com

**LE COURTIER QUI VEND À PARTIR DE 2% ET QUI S'OCCUPE DE TOUT!**



**CLERMONT**  
**BETON DALLAIRE**

*Que la paix et la joie du temps des Fêtes vivent en vos coeurs pendant toute l'année*

FONDATION RÉSIDENNELLE ET COMMERCIALE  
TERRASSEMENT • LOCATION DE MACHINERIE LOURDE  
TRANSPORT, COURTE ET LONGUE DISTANCE

14, route 138, Clermont  
**Rosaire Dallaire, président**  
Tél.: 439-4666 Plein Béton: 439-3556



### SOCIÉTÉ

14- La Fondation de l'Hôpital de La Malbaie souhaite récolter cette somme dans le cadre de son tournoi de golf, prévu le 5 juin. On parlait de combien exactement ?

- a) 100 000 \$
- b) 50 000 \$
- c) 10 000 \$
- d) 5 000 \$



**TRANSPORT Marcel Dufour INC.** **TRANSPORT Lecram INC.** **TRANSPORT Simon Dufour INC.**

Transports de copeaux, sciures et résidus • Transport en plancher mobile  
Transport en vrac  
Transport spécialisé et hors norme  
Service de fardier • Excavation  
RBO: 5632-1425-01

**418 665-7314**  
72, rang Fraserville, La Malbaie  
info@transportmarceldufour.com  
Cell: 418 665-5904 ou 418 633-2483  
[www.transportmarceldufour.com](http://www.transportmarceldufour.com)

**DÉPANNEUR ROBIN TREMBLAY**

**ESSO** **Voisin**

ESSENCE  
AGENCE SAQ  
PRÊT-À-MANGER  
ÉPICERIE

*Passez de joyeuses fêtes en toute sécurité!*

**OUVERT 7 JOURS**

2225 ROUTE DU FLEUVE, LES ÉBOULEMENTS 418 635-2465  
depanneurtremblay@gmail.com

## SOCIÉTÉ

15- Un mouvement de solidarité a été lancé en mars pour encourager les entreprises charlevoisiennes. Comment se nomme le mouvement ?

- a) #charlevoixfort
- b) #achetonslocal
- c) #économiecharlevoix
- d) #missioncharlevoix

## COVID-19

16- Quelle était la phrase ou devise accompagnée d'un arc-en-ciel qui circulait sur les réseaux sociaux et qu'on voyait affichée dans plusieurs fenêtres de commerces et chaumières du Québec ?

- a) Ça va-tu bin ?
- b) On va passer à travers
- c) Ça va bien aller
- d) Ça va finir un moment donné



## COVID-19

17- Cette aide monétaire a été accordée aux travailleurs canadiens privés de revenus pour quelques mois en raison de la pandémie. Comment se nommait cette aide ?

- a) PVC (Prestation versatile canadienne)
- b) PCI (Prestation canadienne inespérée)
- c) PCU (Prestation canadienne d'urgence)
- d) PPT (Prestation pour tous)

## COVID-19

18- On en parle depuis un moment dans ce questionnaire et ce n'est qu'un début... Alors nous vous le demandons, savez-vous ce que signifie l'acronyme COVID-19 ?

## AVRIL

### ACTUALITÉ

19- Dans son rapport rendu public le 6 mars, concernant l'accident mortel entre un véhicule récréatif et le traversier de Tadoussac survenu le 24 juin a confirmé la cause de la tragédie. Quelle est-elle ?

- a) Erreur humaine
- b) Vitesse excessive
- c) Conditions climatiques
- d) Défaut mécanique



### CULTUEL

20- Un autre Charlevoisien a fait partie de l'aventure La Voix cette année. De qui s'agit-il ?

- a) Horacio Arruda
- b) François Legault
- c) Philippe Tremblay
- d) Justin Trudeau



## ACTUALITÉ

21- N'entre pas qui veut dans Charlevoix. À la demande de milliers de personnes et après maintes discussions entre les élus et la Santé publique, l'accès à la région a été contrôlé pendant quelque temps. À partir de quelle date exactement ?

- a) 4 mars
- b) 4 avril
- c) 4 mai
- d) 4 juin



## ACTUALITÉ

22- L'économie du Québec mise sur les consommateurs de la province pour sa relance après la pandémie de la COVID-19. Une vitrine virtuelle a été mise en place pour faire le pont entre le commerce en ligne et les produits d'ici. Quel nom porte cette plateforme ?

- a) Amazon Québec
- b) Panier bleu
- c) Initiative Québec
- d) Dépenser en ligne

**En parler, c'est se libérer!**

**CALACS**  
de CHARLEVOIX

Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel

**418 665-2999**

[www.calacscharlevoix.com](http://www.calacscharlevoix.com)

**CUISINE & SALLE DE BAIN**

**DESCHÊNES**

Armoires - Vanités - Meubles sur mesure  
Résidentiel & Commercial

418 665-6769 418 633-2807

*Joyeuses fêtes ! Bonne année 2021!*

**Jean-Marie Dufour & fils**

**DÉNEIGEMENT LA MALBAIE**

- Déneigement de stationnement commercial
- Entretien d'hiver de chemin privé
- Déneigement de toiture
- Transport de neige
- Sablage ou déglacage

**Joyeux temps des Fêtes!**

Jean-Guy **418 633-7040** Jean-Marie **418 665-8095**

[jm2742@hotmail.com](mailto:jm2742@hotmail.com)

**Pour votre entreprise, pour un service de qualité en tout temps**

RBO : 8348-2570-28

**viacapitale**  
CHARLEVOIX

Agence immobilière

*De toute notre équipe, nos meilleurs vœux de bonheur, de santé et de prospérité à vous et à vos proches pour la nouvelle année 2021*

**GILLES DUFOUR**  
[gdufour@viacapitale.com](mailto:gdufour@viacapitale.com)  
418 665-5047

**NATHALIE BOIVIN**  
[nboivin@viacapitale.com](mailto:nboivin@viacapitale.com)  
418 633-2200

**MADELEINE GRAVEL**  
[mgravel@viacapitale.com](mailto:mgravel@viacapitale.com)  
581 305-3771



## ACTUALITÉ

23- La déception a été immense pour plusieurs dizaines de milliers d'amateurs de ce festival lors de l'annonce de son annulation. Ça aurait été la 11<sup>e</sup> édition de l'événement qui se déroule pendant quatre jours à Baie-Saint-Paul. De quel événement s'agit-il ?

- a) ChantEauFête
- b) Festival de la chanson de BSP
- c) Cabaret Festif
- d) Le Festif!

## ACTUALITÉ

24- Le retour en classe des écoles primaires a été annoncé en avril et les parents avaient jusqu'au 4 mai pour décider s'ils envoyaient leurs enfants à l'école, le retour étant non obligatoire pour terminer l'année scolaire. Quelle était la date de ce retour en classe ?

- a) 11 mai
- b) 11 juin
- c) 11 juillet
- d) Aucune de ces réponses

## MAI

### CULTUREL

25- Le Festif! n'a peut-être pas eu lieu cet été, mais la musique a quand même résonné à Baie-Saint-Paul grâce à la Série Locale avec comme première initiative cette série de mini-concerts

qui avaient la particularité de se tenir devant les domiciles des citoyens. Comment nommait-on cette série de mini-concerts ?

- a) Poignée de portes
- b) Tournée de portes
- c) Tournée de porches
- d) Tournée de galeries



### SOCIÉTÉ

26- Les photographes de cette association ont immortalisé les visages « confinés » de Charlevoix au printemps, et ce, au profit de deux organismes communautaires de la région. De quelle association s'agit-il ?

- a) Corporation Lumière Image et Paysage (CLIP)
- b) Corporation Image Lentille et Lumière (CILL)
- c) Corporation Lumière Image de Charlevoix (CLIC)
- d) Corporation Image Photo de Charlevoix (CIPC)

- a) 10 personnes
- b) 50 personnes
- c) 100 personnes
- d) 250 personnes

## ACTUALITÉ

29- Une partie de l'histoire du centre-ville de La Malbaie est partie en fumée la nuit du 25 mai. Comment se nommait ce bâtiment qui était au départ un hôtel jusque dans les années 1980 pour ensuite abriter de nombreux bars, dont le Jackpot.

- a) Hôtel Hovington
- b) Hôtel La Malbaie
- c) Hôtel Charlevoix
- d) Hôtel du passant

## ÉCONOMIE

27- Les propriétaires de la bannière OK Pneus La Malbaie ont annoncé que le commerce déménagera dans un nouveau bâtiment ce qui a nécessité un investissement de plus d'un million de dollars. Combien exactement ?

- a) 10 M\$
- b) 15 M\$
- c) 20 M\$
- d) 2,2 M\$



**CONTRACTEUR GÉNÉRAL**  
**35 ANS D'EXPÉRIENCE**

- Problème d'écoulement
- Entretien de maison
- Problèmes en tous genres
- Entretien au niveau de la menuiserie
- Portes et fenêtres
- Revêtement extérieur et de toiture (gouttières)
- Rénovation complète de salle de bain et cuisine
- Revêtement de plancher

**FENÊTRES**  
*Spécialiste*  
Distributeur autorisé

Depuis 1983

**CONSTRUCTION**  
**BSP INC.**

**EXPERT EN RÉNOVATION**

*Joyeuses Fêtes!*

**MARIO COTÉ**  
418 435-8359

Membre APCHQ  
Installateur: 131961300-1, AIR-INS INC

## ACTUALITÉ

28- Depuis le 22 mai, le gouvernement a obtenu le feu vert de la Santé publique pour autoriser les rassemblements extérieurs. Combien de personnes étaient-elles permises dans ces rassemblements ?

## CULTUREL

30- La Revue d'histoire de Charlevoix a consacré son 95<sup>e</sup> numéro à la carrière de cette accordéoniste charlevoisienne, qui a entre autres fait partie du Cirque du Soleil. De qui s'agit-il ?

# Horaire des Fêtes

**Veillez prendre note que nos bureaux seront fermés du 24 décembre au 3 janvier.**

**Jours et heures de tombées :**

Édition du 23 décembre : jeudi 17 décembre - 17 h  
Édition du 30 décembre : lundi 21 décembre - 16 h  
Édition du 6 janvier : mercredi 23 décembre - 16 h

*Joyeuses Fêtes de la part de toute l'équipe!*

**Le Charlevoisien**

**TREMBLAY BOIS**  
AVOCATS

Affaires  
Civil  
Immobilier  
Travail  
Municipal

M<sup>e</sup> Francis Fortin

M<sup>e</sup> Yves Boudreault

*Que la sérénité du temps des Fêtes soit un heureux prélude à l'année nouvelle.*

11, rue Saint-Jean-Baptiste Local 206  
PRENEZ RENDEZ-VOUS  
1 800 807-9966 www.tremblaybois.qc.ca

**CHEVRONS CHARLEVOIX**

304, chemin Cartier Nord, St-Hilarion (Québec) G0A 3V0  
Tél.: **457-3348** Fax: 457-3515

*Joyeuses Fêtes!*

www.chevronscharlevoix.com

- a) Suzie Villeneuve
- b) Suzie Tremblay
- c) Suzie Gagnon
- d) Suzanne Gagnon



## JUIN - JUILLET

### TOURISME

**31-** L'ouverture des campings et de certains hébergements touristiques est évidemment assujettie à des normes très strictes et la ministre du Tourisme en appelle au sens des responsabilités des Québécois pour éviter les débordements. Comment se nomme la ministre ?

- a) Caroline Desbiens
- b) Caroline Trudeau
- c) Caroline Proulx
- d) Caroline Legault



### ÉCONOMIE

**32-** Le projet de relocalisation du CPE du Soleil à la Lune de L'Isle-aux-Coudres s'est vu accorder en juin un montant de plus d'un demi-million \$ par le gouvernement provincial. Quel est le montant exact ?

- a) 533 593 \$
- b) 425 000 \$
- c) 325 000 \$
- d) 1 000 000 \$

### ACTUALITÉ

**33-** Ce mythique casse-croûte de Saint-Irénée a été la proie des flammes dans la nuit du 4 juillet. L'intensité du brasier n'a laissé aucun doute sur le sort de l'immeuble qui est une perte totale. Comment se nomme le populaire casse-croûte ?

- a) Chez Charlotte
- b) Chez Carole
- c) Chez Jean
- d) Chez Ginette

### MUNICIPAL

**34-** Le 14 juillet, le maire de Saint-Siméon a partagé sa décision (démission en tant que préfet de la MRC de Charlevoix-Est) et souhaite se consacrer entièrement à sa municipalité. De qui s'agit-il ?

- a) Michel Couturier
- b) Jean Fortin
- c) Sylvain Tremblay
- d) Jean-Pierre Gagnon

### SPORTS

**35-** Cet athlète de Charlevoix a décidé de relever un nouveau défi avec la traversée du fleuve à la nage, de Saint-Joseph-de-la-Rive à L'Isle-aux-Coudres le 15 août. De qui s'agit-il ?

- a) Nicolas Knap
- b) Nicolas Cage
- c) Nicolas Noël
- d) Nicolas Sarkozy



## AOÛT

### ÉVÈNEMENT

**36-** Cette ancienne vedette du « showbizz » québécois

était de passage pour une prestation dans le cadre de Balconville de la Forge Riverin à La Malbaie le 1<sup>er</sup> août. Un de ses « hits » était « Le yaya ». Quel est son nom ?

- a) Michèle Richard
- b) Joël Denis
- c) Serge Laprade
- d) Roger Giguère

### SOCIÉTÉ

**37-** D'ici 2022, cette municipalité aura sa propre « Maison des aînés ». Ce projet de CHSLD nouveau genre promet un milieu de vie plus humain pour les usagers en perte d'autonomie et mobilisera un investissement de 30 millions \$. Quelle est cette municipalité ? Indice : il s'agit d'une municipalité de l'ouest du comté.

- a) Baie-Saint-Paul
- b) Baie-Sainte-Catherine
- c) Saint-Irénée
- d) Saint-Hilarion

### MUNICIPAL

**38-** La Ville de La Malbaie n'aura pas de terrain de trop pour les grands projets qui s'en viennent sur son territoire. Le maire Michel Couturier explique en quoi l'achat de ce terrain (???) est la solution. De quel terrain est-il question ici ? Indice : Son bâtiment a été la proie des flammes en mai dernier.

- a) Terrain de l'Hôtel Hovington
- b) Terrain du journal Le Charlevoisien
- c) Terrain de la Caisse Desjardins de La Malbaie
- d) Terrain du Café de la gare

Pour le temps des Fêtes, offrez la sécurité en cadeau!

Prévoyez un retour tout en sobriété.

APPLUYEZ L'OPÉRATION RUBAN ROUGE. AIDEZ-NOUS À METTRE FIN À LA CONDUITE AVEC FACILITÉS AFFAIBLIES.

**madd+**

Au volant, pas d'alcool, pas de drogues, pas de téléphone.

madd.ca • 1-877-392-6233

Centre dentaire Poisson & associés Depuis 1932

Joyeuses Fêtes

- D<sup>r</sup> Richard Poisson, DMD
- D<sup>r</sup> Harold Mailloux, DMD
- D<sup>re</sup> Mireille Simard, DMD
- D<sup>re</sup> Mélissa Côté, DMD
- D<sup>r</sup> Michaël Lacroix, DMD

67, rue Ambroise-Fafard, Baie-Saint-Paul 418 435-2434  
429, rue Saint-Étienne, La Malbaie 418 665-6471

En ce temps des Fêtes, nos souhaits les plus chaleureux vous accompagnent!

**PUITS ARTÉSIENS**  
HYDROFRACTURATION / GÉOTHERMIE / POMPES À EAU

**1 800 470-7490**

PUITSCHARLEVOIX.COM BAIE-ST-PAUL / LA MALBAIE / ST-SIMÉON



## Bonne année!

Que cette période de réjouissances vous apporte joie et bonheur, santé et prospérité !





## Profitez du temps passé en famille pour prendre soin de vous.

C'est possible que la situation actuelle suscite des émotions difficiles ou de la détresse. Pratiquer régulièrement des activités physiques que vous aimez, particulièrement en plein air, peut vous aider à aller mieux.

[Québec.ca/allermieux](https://quebec.ca/allermieux)

 Info-Social 811

## SEPTEMBRE

### SOCIÉTÉ

**39-** Les membres du comité de la Saint-Vincent-de-Paul étaient à la recherche d'un nouveau local, suite à la non-reconduction de l'entente avec la paroisse, qui prendra fin le 31 décembre 2020. L'organisme d'entraide occupait le sous-sol de l'église de La Malbaie. Depuis combien d'années l'organisme à but non lucratif occupait-il les lieux ?

- a) 5 ans
- b) 10 ans
- c) 15 ans
- d) 60 ans

### SOCIÉTÉ

**40-** Pour éviter la démolition de cette maison, la Société d'histoire de Charlevoix et son président Serge Gauthier poursuivent leurs démarches afin de devenir les propriétaires des lieux. Située à Clermont, elle est aussi connue sous le nom de la maison d'Alexis Lapointe, dit le trotteur et d'Alexis Tremblay, dit le Picoté...



- a) Maison Lapointe
- b) Maison Jean Lapointe
- c) Maison Pierre-Péladeau
- d) Maison René-Richard

### SPORTS

**41-** Le vainqueur de l'édition 2020 de l'Ultra-Trail Harricana du Canada a franchi la ligne d'arrivée en premier de la longue distance de 125 km avec un temps de 13 heures, 58 minutes et 7 secondes. Il s'agit d'un Charlevoisien qui a déjà remporté le marathon de Montréal il y a quelques années.

- a) Jacques Desmeules
- b) Jacques Cousteau
- c) David Savard-Gagnon
- d) David Ghetta

### ACTUALITÉ

**42-** Cette école primaire de La Malbaie sera démolie et rebâtie de A à Z. De quel établissement parle-t-on ?

- a) École secondaire du Plateau
- b) Centre éducatif Saint-Aubin
- c) École Marguerite-d'Youville
- d) École Félix-Antoine-Savard

### SOCIÉTÉ

**43-** L'avenir de cette église tout tracé : elle sera convertie en lieu de formation et de diffusion de la musique et de la danse, sous l'égide du Domaine Forget. Dans quelle municipalité est-elle située ?

- a) Petite-Rivière-St-François
- b) Saint-Siméon
- c) Baie-Sainte-Catherine
- d) Saint-Irénée

### ÉVÈNEMENT

**44-** La pandémie aura eu raison du Challenge Casino de Charlevoix. Le comité organisateur a annoncé l'annulation de la 21<sup>e</sup> édition du tournoi qui devait avoir lieu du 26 au 29 novembre. Quel sport est pratiqué dans ce tournoi ?

- a) Hockey
- b) Ballon-balai
- c) Curling
- d) Patinage artistique



### ACTUALITÉ

**45-** La succursale de la SQDC de La Malbaie a accueilli ses premiers clients le 28 septembre. Que signifient les lettres SQDC ?

- a) Société québécoise du cannabis
- b) Société québécoise des consommateurs de pot
- c) Santé québécoise des consommateurs de marijuana
- d) Santé québécoise des consommateurs de cannabis



ASSEMBLÉE NATIONALE  
DU QUÉBEC

Chaque nouvelle année est accueillie  
avec espoir et optimisme.

*Je vous souhaite une année 2021  
qui vous comblera de bonheur.*

**ÉMILIE FOSTER**

Députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré et  
Adjointe parlementaire de la ministre de  
l'Enseignement supérieur

444 B, rue Saint-Étienne  
La Malbaie (Québec) G5A 1H4  
418 665-6345  
Emilie.Foster.CHCB@assnat.qc.ca

## OCTOBRE

### ACTUALITÉ

**46-** La Société des traversiers du Québec (STQ) se penche sur l'avenir de la traverse Saint-Siméon/Rivière-du-Loup. Une rumeur veut que cette municipalité du Bas-Saint-Laurent devienne le port d'attache du traversier, mais Saint-Siméon souhaite le maintien du service à Rivière-du-Loup. De quelle localité s'agit-il ?

- a) Trois-Pistoles
- b) Rimouski
- c) Matane
- d) Cacouna



### ÉVÉNEMENT

**47-** À deux semaines de la tenue de son édition 2020, cet événement a été annulé en raison des mesures imposées par la Santé publique. Il devait être la deuxième manche du championnat canadien des rallyes et un nombre record d'inscriptions était attendu. Comment se nomme-t-il ?

- a) Red Bull Crashed Ice
- b) Rallye de Charlevoix
- c) Virée Nordique
- d) Grande traversée de Charlevoix

### MUNICIPAL

**48-** Les Malbéens roulent trop vite sur le boulevard de Comporté et la Ville a entamé des démarches pour y faire abaisser la vitesse à 50 km/h. Quelle est la limite de vitesse actuelle ?

- a) 30 km/h
- b) 60 km/h
- c) 70 km/h
- d) 100 km/h



## NOVEMBRE

### ACTUALITÉ

**49-** Le presbytère de Saint-Joseph-de-la-Rive est en vente (via une agence immobilière) pour une somme de 199 000 \$. Le bâtiment est devenu la propriété de la paroisse depuis sa construction qui date de ???

- a) 2000
- b) 1975
- c) 1938
- d) 1800

### CULTUREL

**50-** Le D' Jean-Luc Dupuis a présenté sa vision scientifique et artistique de la COVID-19 dans son court-métrage sur la chaîne YouTube du Musée de Charlevoix. Comment s'intitule ce court-métrage ?

- a) S.O.S. COVID-19
- b) S.O.S. Pandémie
- c) S.O.S. Vaccin
- d) S.O.S. Masque

## VRAI OU FAUX SPÉCIAL COVID

**1 -** La COVID-19 a fait son apparition en Allemagne ?

**2 -** 25 janvier 2010 : premier cas de COVID-19 au Canada.

**3 -** L'organisation mondiale de la Santé déclare que l'écllosion est devenue une pandémie le 11 mars 2020.

**4 -** Les lettres PCU signifient : Prestation charlevoisienne d'urgence.

**5 -** Le masque en tissu ne doit pas être porté pendant plus de trois heures.



**6 -** Ils étaient plus de 1000 candidats intéressés dans Charlevoix par la formation de préposé aux bénéficiaires.

**7 -** Pour la rentrée scolaire 2020-2021, le port du masque sera obligatoire à partir de la troisième année du primaire (3<sup>e</sup> année).



**8 -** La fête de l'Halloween n'a pu avoir lieu cette année à cause de la pandémie.

**9 -** Une éclolosion de la COVID-19 s'est déclarée à l'Hôpital de La Malbaie le 15 octobre dernier.

**10 -** La Grande guignolée des médias n'a pas eu lieu cette année à cause de la pandémie.

**Voilà qui conclut ce questionnaire, qui je l'espère, a su vous amuser sans que vous n'ayez eu à trop vous creuser les méninges... Bonne et heureuse année, chers lecteurs! On se dit à bientôt!**

Réponses sont en pages 18 et 19.

**Bonne année 2021!**

Centre d'action bénévole de Charlevoix

**JH** JOCELYN HARVEY ENTREPRENEUR INC.

SABLE TERRE GRAVIER

- Fondations
- Fosse septique (ÉcoFlo-Bionest)
- Sable • Gravier • Terre noire
- Récupération asphalte, béton
- Excavation de toutes sortes
- Location de conteneur

*Joyeuses Fêtes à tous!*

2480, boul. De Comporté, La Malbaie  
 Bur. : 418 439-4506 • Cell. : 418 665-1506 • Fax : 418 439-3255  
 administration@jocelynharvey.ca • www.jocelynharvey.ca

Garage CHARLEVOIX Inc.

Remorquage lourd et léger / 24h  
 TÉLÉPHONE : 418 435-2305  
 Nuit : 418 435-8833

Entretien réparation AUTO et CAMION

Toute l'équipe tient à vous souhaiter un joyeux temps des fêtes. Profitez de la période des fêtes en toute sécurité. On vous souhaite de la joie, de l'amour et de la santé.

1007, Mgr-De Laval (route 138), Baie-Saint-Paul

TRANSPORTEURS EN VRAC DE CHARLEVOIX

VENTE DE CARBURANT  
 COURTIER EN TRANSPORT

2445, boul. de Comporté  
 La Malbaie G5A 1N5  
 Tél.: (418) 439-3976  
 Fax : (418) 439-3977

*Joyeuses fêtes à toute notre clientèle!*

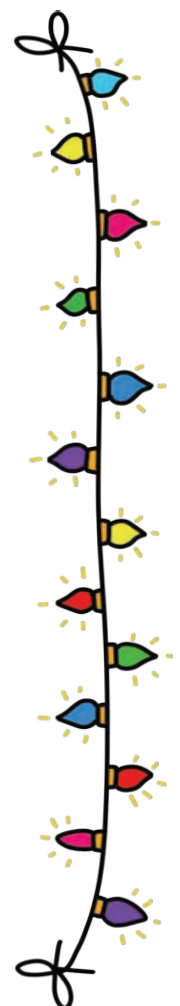
TREMBLAY & FORTIN  
 ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

SERVICES D'ARPENTAGE ASTAR

Toute l'équipe de Tremblay Fortin vous offre leurs meilleurs voeux pour la nouvelle année 2021.

75, rue Leclerc, Baie-Saint-Paul 418 240 3003  
 322, rue Saint-Étienne, La Malbaie 418 202-1221

tremblayfortin.com



# Dix grands chantiers en 2021

La nouvelle année sera synonyme d'avancement pour plusieurs municipalités de la région. Voici les grands chantiers à surveiller pour 2021.

Karine Dufour-Cauchon et Lisianne Tremblay

## 1 Club Med Québec Charlevoix

Le Club Med Québec Charlevoix, premier village-montagne de la chaîne en Amérique du Nord, ouvrira son hôtel de 302 chambres le 3 décembre 2021 au pied du Massif de Charlevoix. Les travaux, évalués à 100 M\$, sont présentement réalisés à 60 %. Il sera ouvert sur quatre saisons et les clients auront notamment accès à un spa, un centre d'entraînement et une piscine intérieure. Le Club prévoit accueillir 50 000 visiteurs par année.

Avant d'ouvrir, Club Med doit recruter 400 travailleurs en plus de créer des partenariats avec les producteurs régionaux pour l'approvisionnement de ses trois restaurants et ses bars. La directrice des ressources humaines est en poste. Les visiteurs pourront aussi découvrir les différents attraits de Charlevoix. Des navettes seront organisées à cet effet.

projet de revitalisation du Havre à Pointe-au-Pic en sera à l'étape de l'approbation du montage financier auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH). Si les échéanciers sont respectés, tous les éléments du Projet La Malbaie devraient être en place d'ici l'automne 2021. Des entreprises doivent auparavant remporter les appels d'offres lancés en janvier et mener à bien les travaux. Les premières pelletées de terre sont prévues au printemps.

## 2 Projet La Malbaie

Après de longs balbutiements, le Projet La Malbaie pourra enfin voir le jour à l'automne 2021. Cet hiver, le

Si la tendance se maintient, La Malbaie pourra donc enfin inaugurer le parc citoyen sur le terrain adjacent au Musée de Charlevoix, la promenade le long du Havre et la gare intermodale qui servira à accueillir les visiteurs, le tout devant un quai de Pointe-au-Pic reconstruit et de nouveau accessible aux citoyens et aux amateurs de pêche.



On vous souhaite un joyeux temps des Fêtes et une nouvelle année remplie de paix.

Redressage de châssis Wedge Lamp

**GARAGE D.B. LAVOIE**

Peinture • Débrosselage  
19, chemin Mailloux La Malbaie **418.665.2240**  
Cell.: 418.633.1172

**MORNEAU TREMBLAY**  
CONSTRUCTION ■ EXCAVATION

Tous nos meilleurs voeux pour 2021 !

530, rue Saint-Laurent, Saint-Siméon • 418 471-0516

Les Drs Richard et Valérie Lavoie optométristes, ainsi que leur personnel dévoué, tiennent à vous souhaiter : santé, bonheur et paix pour la nouvelle année et vous remercient pour votre fidélité! Nous sommes fiers de pouvoir continuer à vous servir avec professionnalisme et sécurité malgré ces temps difficiles ! Joyeuses Fêtes !

**Dr Richard Lavoie, o.d.**  
**Dre Valérie Lavoie, o.d.**  
**OPTOMÉTRISTES**

Examen de la vue • Verres de contact • Lunetterie  
4, du Moulin, Baie-Saint-Paul • 418 435-2477

**RE/MAX 1<sup>er</sup> CHOIX**  
Agence immobilière

Que cette nouvelle année soit pleine de sérénité, de paix, de santé, de petits plaisirs et de grandes joies... Et que votre bonheur soit durable.

**Louise Brassard**  
Courtier immobilier résidentiel et commercial  
418 633-6331

**Stéphanie Maltais**  
Courtier immobilier résidentiel  
418 240-6098

795, boul. de Comporté, La Malbaie  
418 202-1777  
www.remamaxcharlevoix.com

**Éric Savard**  
Courtier immobilier résidentiel et commercial  
418 609-1101

**Dave Duquette**  
Courtier immobilier résidentiel  
418 633-5042

### 3 L'Hôpital La Malbaie et l'école Félix-Antoine-Savard

Combinés, les projets de réfection de l'Hôpital et de l'école Félix-Antoine Savard coûteront 250 millions \$. De ce montant, ce sont 36 M\$ qui sont attribués à l'école.

Du côté du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS), on soutient que le projet de construction de la nouvelle aile moderne de l'hôpital en est à l'étape du «dossier d'affaires», c'est-à-dire de la planification.

On entend débiter les travaux de l'agrandissement de

l'hôpital en septembre 2022, à la suite de la démolition de l'école Marguerite-D'Youville cette même année. La livraison de l'ensemble des réalisations est toujours prévue en 2025.

Les négociations avec le propriétaire du bâtiment de l'entreprise Alexandre Couturier et fils, voisin de l'hôpital, vont bon train, mais ne sont pas finalisées. L'acquisition du terrain est impérative pour la réalisation des travaux. C'est en juin 2021, alors que le dossier d'affaires sera complété, que l'on aura plus de détails sur le déploiement du projet de l'hôpital.

En ce qui concerne l'école Félix-Antoine-Savard, la première pelletée de terre est prévue en 2022 afin que l'école soit prête pour la rentrée en 2023.

### 5 La Maison des aînés de Saint-Hilarion



Un projet de près de 30 millions \$ se trame à Saint-Hilarion. La Maison des aînés ne sera pas prête pour 2021, mais il sera pertinent de suivre son avancement.

La municipalité a été choisie pour accueillir une des premières résidences pour aînés modernes proposées par le gouvernement Legault. La Maison des aînés

comptera 48 places. De ce nombre, 36 seront réservées pour les aînés alors que les 12 autres places pourront accueillir des adultes ayant des besoins spécifiques. Le projet est évalué à 28,8 millions \$ et verra le jour avant la fin de l'année 2022. Elle sera construite en bordure du chemin Principal dans une nouvelle rue.

Saint-Paul va bon train. La mise en opération est prévue à la fin du mois d'avril 2021. Le coût total de la construction et de la mise en œuvre s'élève à 3 360 000 \$. La phase 1 du projet prévoit une consommation annuelle d'environ 500 tonnes métriques sèches de copeaux. La nouvelle centrale permettra des économies de 80 000 \$ par année en coût de chauffage pour Maison Mère.

### 6 Centrale à la biomasse



La construction de la centrale à la biomasse qui alimentera Maison Mère Baie-

### 7 Maison Mère Baie-Saint-Paul

Maison Mère Baie-Saint-Paul a plusieurs projets dans la mire pour l'année 2021.

Du nombre, le chantier pour offrir de l'hébergement aux travailleurs est le plus important. Il se traduira par d'importants travaux de mise aux normes de 105 chambres et par la réfection des espaces communs.

Le chantier commencera en 2021 et nécessitera un investissement de 2 millions \$. À terme, l'espace renouvelé s'apparentera à un campus universitaire et sera adapté au besoin des travailleurs.

Des chercheurs de l'Université Laval travaillent également sur un projet de Laboratoire vivant qui permettra d'honorer l'héritage des Petites Franciscaines de Marie par l'ajout d'un grand potager à vocation sociale au cœur de la ville de Baie-Saint-Paul.



*Que la joie du temps des Fêtes se propage dans vos foyers durant toute l'année!*



**FERNAND HARVEY & FILS INC.**  
 Entrepreneur général  
 R.B.Q. 5716-2869-01 • ISO 9001 :2008

**Excavation, Terrassement et Voirie**  
 Travaux de génie civil, résidentiel, commercial et industriel /  
 Matériaux granulaires, pierre de carrière et de terre végétale /  
 Transport et location de conteneurs / Déneigement


**418 439-2808** Steve Harvey 418-665-5716  
 7, rue Desbiens, Clermont Yves Harvey 418 665-5714



*Que la nouvelle année soit la promesse de jours de bonheur, de paix et de santé.*

**Bonne année 2021!**

1925, boul. De Comporté, La Malbaie | 418 665-4876



• Recyclage de métaux : ferreux - non ferreux •  
 • Carcasses d'automobiles •

*En cette période des Fêtes, nos pensées se tournent avec gratitude vers ceux et celles qui rendent possible notre succès De toute l'équipe, merci et joyeuses Fêtes!*

**458, chemin de la Vallée, La Malbaie**  
**418 665-7212**

**LE PRO DE L'EAU 418 439-4580**



**POMPES • PUIITS ARTÉSIENS**

- Puits de surface • Installation de pointe
- Drains agricoles ou français
- Installation de membranes autocollantes

**EXCAVATION, TERRASSEMENT ET FOSSES SEPTIQUES**



**Service de roulements SM**

**Docteur DU PARE-BRISE**  
 VITRES, PNEUS & ACCESSOIRES

1950, boulevard de Comporté, La Malbaie  
 418 665-4819

Que nos voix s'élèvent gaiement pour célébrer la nouvelle année,  
*même si on chante un peu faux...*

*Très bonne année 2021!!*

## 8 Réfection du Camp Le Manoir

Le Camp Le Manoir verra son projet de développement de 1,05 million \$ se concrétiser en 2021. La mise à niveau de plusieurs infrastructures et l'ajout d'aires d'animation font partie des étapes à réaliser sur un horizon de trois ans.

La municipalité des Éboulements deviendra propriétaire du site et des 12 bâtiments qui s'y trouvent dont certains datent des années 1800. Elle investira 200 000 \$ dans ce projet. Le bail de l'OBNL avec les Frères du Sacré-Cœur prend fin en décembre. Une dernière entente de principe doit être révisée par le nouveau propriétaire des lieux et le gestionnaire du Camp Le Manoir.

## 9 Pavillon Saint-Laurent

Après plusieurs reports, le pavillon Saint-Laurent sera construit en 2021. Le projet est maintenant évalué à 1,7 million \$ et le sentier initialement prévu est passé à la trappe. La nouvelle mou-

ture prévoit l'ajout de blocs sanitaires dans le nouveau pavillon puisque le secteur du quai est très achalandé.

L'aménagement d'espaces dédiés à la sensibilisation et à l'éducation du public est aussi dans les plans. La contribution de la Ville sera de 749 395 \$, soit environ 39 % du projet, puisque plusieurs partenaires y contribuent, dont le gouvernement du Québec et le Secrétariat à la Capitale-Nationale.

## 10 Le quai brise-lame de Saint-Siméon

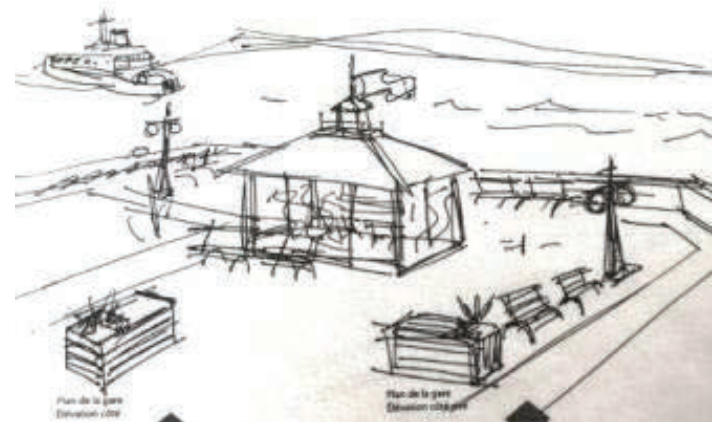
C'est en 2021 que le quai revampé de Saint-Siméon verra le jour. Le projet a pris un an de retard et l'administration municipale soutient avoir préféré remettre le projet au printemps prochain plutôt que procéder à l'investissement en pleine crise sanitaire.

Les kiosques, bornes et aménagements sont cependant fins prêts à être installés sur le quai.

Une borne interactive per-

mettra aux visiteurs de cueillir de l'information sur les attraits touristiques de la région. « Nous avons un des plus beaux sites pour contempler le fleuve. Cette infrastructure permettra d'utiliser ce quai pour vivre l'effet du fleuve et en faire profiter nos visiteurs », soutient le maire Sylvain Tremblay.

Les aménagements représentent un investissement total de 131 000 \$.



L'esquisse du quai brise-lame de Saint-Siméon

# LA VUE .CA

## VOTRE VISION ULTIME



EXAMEN  
DE LA VUE  
DISPONIBLE



ÉRIC SAVARD OPTOMÉTRISTE

# MONTURE GRATUITE\*

## 418 202-1230

LE CENTRE CHARLEVOIX, 375 BOUL. DE COMPORTÉ, LA MALBAIE

\*À l'achat de lunettes complètes, monture gratuite jusqu'à concurrence de 250\$. Détails en magasin. Offre valide jusqu'au 10 janvier 2020 seulement. **Véronique Michaud Opticienne.**

+

**LOCATION  
MASLOT**

De toute l'équipe de  
Baie-Saint-Paul et de  
La Malbaie, nous vous souhaitons  
de joyeuses Fêtes et une bonne  
et heureuse année!

Baie-Saint-Paul, 418-435-6161  
1090, boul. Mgr-De Laval

La Malbaie, 418-665-6389  
1455, boul. de Comporté

# Ils partent pour Tchernobyl

Un couple de Charlevoix ne reculera devant rien pour réaliser le périple de leur vie. Marie-Pier Charest-Gaudreault et Pierre-Luc Rochette traverseront l'océan pour visiter la mythique usine nucléaire de Tchernobyl en 2021.

Avril 2021 marquera le 35<sup>e</sup> anniversaire de l'accident nucléaire de Tchernobyl. Pour Marie-Pier et son conjoint Pierre-Luc, résidents de Baie-Saint-Paul, pas question de manquer cette occasion. Rien ne les arrêtera d'arriver à l'heure pour leur rendez-vous avec l'Histoire «avec un grand H».

Les Charlevoisiens accumulent les ouvrages et les documentaires pour nourrir leur fascination envers la ville abandonnée et ses environs. En septembre 2019, ils ont décidé de passer du rêve à la réalité : les billets d'avion sont achetés, l'hôtel est réservé et le guide sur place n'attend qu'eux. Après des mois de recherche, de documentation et de contacts avec des représentants ukrainiens, ils sont enfin prêts.

Leur départ est prévu pour le mois d'avril. Leur arrivée au pays concordera avec le 35<sup>e</sup> anniversaire des événements qui ont coûté la vie à plusieurs civils, pompiers, infirmiers et travailleurs de l'Ukraine, alors sous le joug de l'Union soviétique.

Marie-Pier confie que son voyage aura davantage des airs de pèlerinage que de simples vacances. Avec son partenaire de vie, ils entendent aller se recueillir sur les lieux riches en souvenirs... et en radioactivité.

## N'entre pas qui veut

Les indices de radioactivité à Tchernobyl et la ville voisine Prypiat en font des zones restreintes. C'est pourquoi n'entre pas qui veut à Tchernobyl. Les deux amateurs d'histoire devront prendre plusieurs précautions s'ils ne veulent pas compromettre leur sécurité.

«Quand on va là-bas, on ne touche pas ce que l'on veut, voire on ne marche pas partout, indique Marie-Pier. Ça prend des permissions spéciales pour avoir des accès. Ce n'est pas comme à Disneyland! En plus, avec la récente série d'HBO, c'est devenu un lieu de plus en plus populaire. C'est

**BATTERIES Expert**  
CHARLEVOIX

**MULTI-MÉCANIQUE LA MALBAIE**

*Joyeuses Fêtes à tous!*

**UNE SEULE ADRESSE DANS CHARLEVOIX**  
1965, boul. De Comporté,  
La Malbaie  
**418 665-7835**  
**418 665-6148**

**Karine Dufour-Cauchon**  
kdufourcauchon@lecharlevoisien.com

**pfm** petites franciscaines de marie

*Que la Paix, apportée par le Sauveur du monde, touche vos cœurs! Puisse-t-elle se répandre sur ceux et celles qui vous sont proches, même en contexte de distanciation sociale! Assurance de notre prière en guise de reconnaissance pour votre soutien dans les dernières semaines.*

*Chers clients,*

*Merci à vous, d'avoir été compréhensif envers tous les changements.*  
*Merci à vous, d'avoir continué à magasiner chez nous!*  
*Merci à vous pour votre patience et diligence.*

*Au nom de toute l'équipe de votre Provigo, nous vous souhaitons de très Joyeuses Fêtes! Toute aussi différente de l'année qui se termine, mais toujours unis par l'amour du goût!*

**Provigo**  
Vincent Duchesneau

**PRÉVOST** Audioprothésistes **35** ans

Que la nouvelle année soit la promesse de jours de bonheur de paix et de santé.

*Bonne année 2021!*

Le plaisir de vous faire **entendre** depuis plus de 30 ans!

**NOS SERVICES:**

- Prothèses auditives
- Laboratoire de réparation
- Visite à domicile
- Soirées conférences
- Service d'audiologie en privé
- Acouphènes

**MALBAIE**  
342, rue Saint-Étienne  
La Malbaie, QC G5A 1M7  
1 800 363-5617

**BAIE-SAINT-PAUL**  
5, rue Boivin, local 208  
Baie-Saint-Paul, QC G3Z 1S6  
1 800 363-5617

Prenez un rendez-vous dès maintenant! 1 800 363-5617 | [www.prevostaudio.com](http://www.prevostaudio.com) | [info@prevostaudio.com](mailto:info@prevostaudio.com)



Dans quelques mois, Marie-Pier et son conjoint Pier-Luc seront devant la fantomatique grande roue de Prypiat. La légende raconte qu'elle aurait tourné pour la dernière fois au lendemain du désastre nucléaire, afin de donner un semblant de normalité à la population. Sur la table, d'authentiques médailles remises aux «liquidateurs» de l'époque.

beaucoup plus de logistique qu'un voyage ordinaire. Nous faisons affaire avec une agence qui nous a supportés dans tout ce processus», témoigne-t-elle.

Le niveau de radiation est toujours élevé dans le secteur et l'armée ukrainienne garde les lieux. «Nous avons eu des documents à remplir sur les consignes à suivre et

les décharges juridiques. On ne niaise pas avec ça, c'est sûr. C'est comme si nous allions passer plusieurs radiographies à la suite. Peut-être aurons-nous perdu un mois de notre vie», estime-t-elle.

Le point fort sera de pénétrer à l'intérieur du sarcophage abritant les corps de nombreuses victimes de l'incident. Les

Québécois seront aussi vêtus que s'ils étaient en expédition lunaire. Une fois dans le tombeau, ils ne peuvent s'attarder plus de trois minutes.

«Nous allons aussi aller voir un réacteur nucléaire identique à celui qui a fusionné il y a 35 ans. Nous tenions à y aller en avril. Ce sera le *trip* d'une vie», déclare la Charlevoisienne adepte de photographie.

D'ailleurs, elle entend bien profiter de son passage à Prypiat et dans ses environs pour immortaliser le tout en photos. Non seulement pour boucler la boucle, mais aussi dans le but de partager son expérience et de proposer une exposition et peut-être même une conférence.

La planification du voyage n'a pas souffert de la crise sanitaire. Le couple entend respecter les mesures sanitaires en vigueur et devra se mettre en quarantaine au retour tel que le prévoit la Santé publique canadienne.

«Nous allons voir un réacteur nucléaire identique à celui qui a fusionné il y a 35 ans. Nous tenions y aller en avril. Ce sera le *trip* d'une vie.»

– Marie-Pier Charest-Gaudreault

La direction et le personnel vous offrent leurs meilleurs voeux pour cette période des fêtes et une très belle année 2021.

*Joyeuses Fêtes!*

**familiprix** PHARMACIE  
**Frédéric Gauthier**

Galleries 138, Clermont • 418-439-2559

Marie-Ève Sébastien Sylvie Pierre Martine Louise

Joyeuses Fêtes et bonne année 2021!

FCC FORMATION CONTINUE CHARLEVOIX

CIHO CHARLEVOIX • 96,3

La période des Fêtes est le meilleur moment de l'année pour dire :  
**MERCI.**

Au nom du conseil d'administration, de la direction et de toute l'équipe du FM CHARLEVOIX, c'est vous, auditeurs et auditrices, clients et partenaires, que nous souhaitons remercier pour la confiance témoignée.

Que l'année 2021 soit prospère et qu'elle vous apporte bonheur et santé.

# Le Camp Arthur Savard revient... différemment

Le Camp Arthur Savard devra célébrer le premier anniversaire de son grand retour de façon modeste en janvier 2021. N'empêche que l'organisation est enthousiaste de continuer son développement malgré les restrictions de la Santé publique.

Karine Dufour-Cauchon

À pareille date l'an dernier, près d'une centaine de randonneurs, motoneigistes et adeptes de plein air se sont rendus dans le grand chalet en bois rond pour célébrer la réouverture du Camp Arthur Savard de Saint-Siméon.

Shany Mercier, propriétaire, devra souffler la première bougie de son projet sans mettre en danger sa clientèle. Les préparatifs attendront : pour l'instant, le repreneur planifie la saison hivernale «COVID».

En temps normal, le chalet peut accueillir plus d'une centaine de personnes pour des festivités, des soupers thématiques ou des soirées dansantes.

Cet hiver, la capacité maximale d'accueil du chalet est plafonnée à 53 personnes.

Le gouvernement a permis l'ouverture des relais pour une question de sécurité et afin que les plaisanciers aient un endroit où se réchauffer. Toutefois, pas question de s'attarder à l'intérieur.

L'offre de restauration du camp va demeurer. Les convives devront cependant prendre leur repas en formule pour emporter. Ils pourront manger à l'extérieur, où des feux seront aménagés pour se réchauffer.

Les sentiers de motoneige sont accessibles dès que la quantité de neige le permet.

Nouveauté cette année, les amateurs de ski de fond pourront se rendre au camp grâce aux tracés faits par la municipalité.

Que cette nouvelle année voie s'accomplir vos rêves et réussir vos projets.

Joyeuses Fêtes!



1064, boul. Mgr-De Laval, Baie-Saint-Paul



**LES ENTREPRISES F.G. DÉNEIGEMENT**

*Joyeuses fêtes à toute ma clientèle*

Frédéric Gagné, représentant  
418 665-3421 | 418 633-0216



*Que ce temps des fêtes vous apporte joie, santé et bonheur à chacun d'entre vous!*

*Belle année 2021*

**BIJOUTERIE SÉNÉCHAL**

281, rue Saint-Étienne, La Malbaie | 418 665-2122



La grande famille d'AccèsConseil vous souhaite un merveilleux temps des Fêtes avec vos êtres chers et de réaliser tous les projets qui vous tiennent à cœur en 2021.

**MERCI POUR VOTRE CONFIANCE !**

  
**ACCÈSCONSEIL**  
Assurances et services financiers

418.439.3985  
accesconseil.com





Le relais du Camp Arthur Savard de Saint-Siméon aussi s'est adapté aux consignes sanitaires.

De plus, un sentier balisé de raquettes permettra de faire le tour du lac Noir. Une nouvelle piste alternative est en pourparlers. L'entrepreneur espère qu'elle sera accessible dès le début janvier.

Les motoneigistes pourront louer un chalet. La direction indique toutefois qu'elle ne désire pas y voir des rassemblements.

«Ce n'est pas évident comme situation. Nous allons essayer de nous débrouiller en respectant les exigences qu'on

nous demande. C'est sûr que nous, nous ne sommes pas des policiers. On doit s'assurer que les consignes soient respectées, oui, on doit les communiquer aux clients. Mais il y a une limite à ce qu'on peut faire, malheureusement. Tous font leur possible», a lancé M. Mercier.

« Nous allons essayer de nous débrouiller en respectant les exigences qu'on nous demande.»

– Shany Mercier

**LA SOURCE**  
équipements G.M. INC.  
DE BUREAU

*Joyeuses Fêtes à toute notre clientèle*

— ❁ —

**Cartes cadeaux disponibles**

505, rue Saint-Étienne  
La Malbaie • 418 665-6492

ASSOCIATION DES PERSONNES HANDICAPÉES DE CHARLEVOIX

*Un très joyeux temps des fêtes à vous tous et bonne année 2021*

367, rue St-Étienne, bureau 428  
La Malbaie G5A 1M3 • 418 665-0015  
info@aphcharlevoix.com • www.aphcharlevoix.com

**SBA ARCHITECTURE**  
SABRINA BOIVIN

**CONSEILS - CONCEPTIONS - PLANS**

*Que la nouvelle année vous apportent tout ce que vous voulez, bien du plaisir et des surprises !*

357, rang Saint-Gabriel de Pérou Nord,  
Baie-Saint-Paul  
**T.: 418-633-1223**  
sbarchitecture@outlook.com

**RE/MAX 1<sup>er</sup> CHOIX**  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
FRANCHISÉE INDÉPENDANTE ET AUTONOME DE RE/MAX QUÉBEC INC.

*Tous nos meilleurs vœux de bonheur, de santé et de prospérité en cette saison des Fêtes.*

**GINETTE OUELLET**  
Courtier immobilier agréé DA  
418 633-6753

**MARINA D. LEFRANÇOIS**  
Courtier immobilier agréé  
418 665-6737

**ROGER DESCHENES**  
Courtier immobilier  
418 270-0033

**MÉLANIE HUDON**  
Courtier immobilier  
418 240-5014

656, BOUL. WILFRID-HAMEL, QUÉBEC  
418 240-3663 418 682-7000  
**WWW.REMAX-QUEBEC.COM**

CHOIX DU CONSOMMATEUR 2019 PAYS DE QUÉBEC

## Réponses questionnaire

1- B. La nouvelle appellation est Groupe Gilles Jean, nom de l'homme d'affaires et propriétaire des trois commerces qui sont situés à La Malbaie, Baie-Saint-Paul et L'Isle-aux-Coudres. L'homme d'affaires affirme qu'il pourra maintenant prendre des décisions plus adaptées à sa clientèle d'ici.

2- C. C'est lors du Gala Célébration que M<sup>me</sup> Foster a remporté au hasard le grand prix parmi un groupe de 41 finalistes.

Le billet lui avait été offert par son père.

3- D. Directeur des poursuites criminelles et pénales. La plainte « pour méfait et intimidation » n'a pas abouti en poursuite criminelle et les allégations ont été abandonnées.

4- A. Il s'agit de Sylvain Gendreau, qui a été nommé en août 2018. Avant d'être en poste au Musée de Charlevoix, M. Gendreau était directeur général de Maison Mère de Baie-Saint-Paul.

5- B. Red Bull Ice Cross. L'événement

est le premier d'un partenariat de trois ans entre Red Bull Canada et Le Massif.

6- IGA. La chaîne d'épicerie Sobeys-IGA avait annoncé qu'elle irait de l'avant avec cette pratique.

7- A. Le « Grand Bâtitseur ». On doit entre autres à M. Bouchard les remontées mécaniques du Massif de Charlevoix. Avec son épouse, il a repris les rênes de la Maison Otis de Baie-Saint-Paul et a donné naissance à la Galerie d'art Iris, contribuant à la vitalité artistique de la ville.

8- C. Malgré sa déception envers le gouvernement, Pierre Girard, président de la Commission scolaire, se dit satisfait du chemin parcouru avec ses homologues.

9- A. Les coûts ont été évalués entre cinq et six millions selon le maire de La Malbaie et président de la corporation, Michel Couturier. Le dernier investissement de la station était une dameuse à neige et son coût s'élevait à 450 000 \$.

10- D. Il y a 44 kilomètres qui relient les deux établissements via la voie ferrée qui longe le fleuve. Ce sont près de 1 500 participants qui ont foulé la piste.

11- C. Ce sont 400 unités d'hébergement qu'on retrouvera au Camp de base. Deux autres phases de développement sont prévues. Le projet immobilier permettra de créer une centaine d'emplois.

12- D. La côte à Godin a subi plusieurs dommages la rendant impraticable depuis l'incident. Une bande de terrain de 65 pieds s'est décrochée et a emporté trois poteaux d'Hydro-Québec en plus des arbres tombés dans la côte. Les travaux sont estimés à un million \$.

13- A. C'est le 14 mars que le gouvernement Legault déclarait d'état d'urgence sanitaire pour une période de 10 jours. Ce statut accorde des droits exceptionnels au ministre de la Santé avec le directeur de la Santé publique, dont des appels au respect des

consignes en vigueur.

14- B. La Fondation du Centre hospitalier Saint-Joseph de La Malbaie visait la somme de 50 000 \$ et « tous les profits seront injectés dans le nouveau service de chirurgie du genou par arthroscopie du bloc opératoire de notre hôpital » déclarait le président d'honneur, Denis Lefrançois.

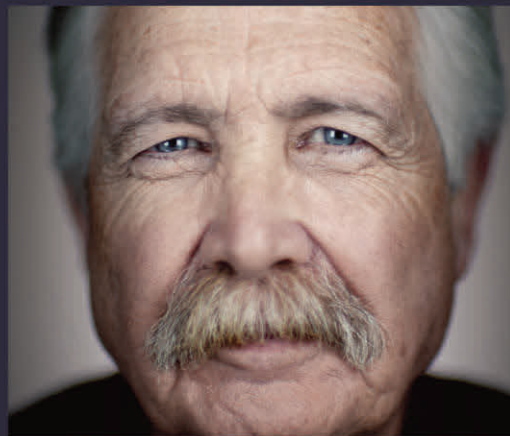
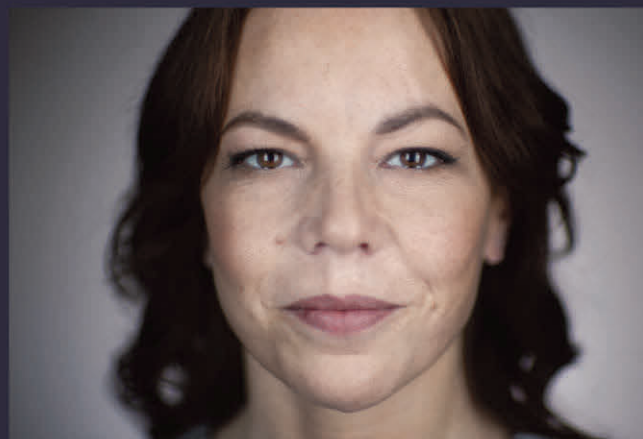
15- A. Le mouvement #charlevoixfort a été lancé par le Service de développement local et entrepreneurial de la MRC de Charlevoix en collaboration avec CIHO-FM afin d'encourager les Charlevoisiens à consommer local et être solidaires envers les entreprises de la région.

16- C. Ça va bien aller. Inspiré par la pensée positive italienne « Andrà tutto bene » (Tout ira bien), le Québec s'est mis lui aussi à y aller avec ce fameux slogan qui n'a pas fait l'unanimité.

17- C. La PCU faisait partie d'une des trois mesures économiques importantes adoptées par les gouvernements du provincial et fédéral pour aider les entreprises et les citoyens qui vivaient des moments difficiles dûs à la pandémie.

18- C'est l'OMS (Organisation mondiale de la santé) qui a choisi l'acronyme annoncé le 11 février 2020. « CO » se réfère à corona, « VI » à virus et « D » à disease (en anglais qui veut dire « maladie »). Le chiffre 19 indique l'année de son apparition.

## Les sourires sont parfois des façades qui cachent la douleur.



Pour certaines personnes qui ont servi dans les Forces armées canadiennes ou la GRC, la santé mentale peut prendre de nombreux visages. Si vous éprouvez des difficultés, il existe des services de soutien pour vous et votre famille.

VETERANS.GC.CA/SANTEMENTALE

1-866-522-2022



Anciens Combattants  
Canada

Veterans Affairs  
Canada

Canada



### Mobilité collective de Charlevoix

Les services de transport collectif et adapté pour TOUT Charlevoix.

Toute l'équipe vous souhaite de joyeuses fêtes et ses meilleurs vœux de bonheur pour l'année 2021.

Pour vos déplacements réguliers ou occasionnels. Notre service est offert sur réservation.

Communiquez avec nous : 418 400-8080

Veuillez noter que les services seront fermés pour les fêtes les 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier.

 [mobilitecollectivecharlevoix](https://www.facebook.com/mobilitecollectivecharlevoix) - [info@mobilitecharlevoix.ca](mailto:info@mobilitecharlevoix.ca)



li  
co.

Joyeuses fêtes et bonne année de la part de toute l'équipe de LICO!

impression  
et emballage

42, route 362, Baie-Saint-Paul (QC) G3Z 1P9 • 418 435-2869  
[info@licoemballage.com](mailto:info@licoemballage.com) • [licoemballage.com](http://licoemballage.com)

19- D. Le coroner a confirmé dans son rapport que « l'accident est bel et bien dû à la défaillance des freins ».

20- C. Il s'agit de Philippe Tremblay de La Malbaie. Le jeune homme de 18 ans a choisi l'équipe du coach Garou lors des auditions à l'aveugle. L'aventure s'est terminée lors des demi-finales.

21- B. C'est depuis le samedi 4 avril que les automobilistes qui voulaient entrer en territoire charlevoisien, devaient franchir le point de contrôle de la Sûreté du Québec situé au kilomètre 423 de la route 138 à la hauteur de Saint-Tite-des-Caps.

22- B. Panier bleu. La plateforme n'en est pas une transactionnelle, mais bien un lien entre les sites des entreprises québécoises et les consommateurs.

23- D. Le Festif!. Il n'a pas que Le Festif! qui a dû annuler son événement. À la demande du gouvernement, tous les événements publics sportifs et culturels ont dû être annulés pour l'été.

24- A. Le retour en classe pour les écoles du primaire a eu lieu le 11 mai avec une limite de 15 élèves par classe. Ce sont 60 % des parents charlevoisiens qui ont décidé d'envoyer leurs enfants à l'école, ce qui représentait environ 1 100 élèves.

25- B. Il s'agissait de la Tournée de portes. Ceux qui désiraient être les hôtes de ces mini-spectacles gratuits devaient en faire la demande sur la page Facebook du Festif!

26- C. Il s'agit de la CLIC (Corporation Lumière Image de Charlevoix). Les familles photographiées ont été invitées à verser un don qui a été remis en totalité au Centre communautaire Pro-Santé de Baie-Saint-Paul et au Service d'aide communautaire de Charlevoix-Est à La Malbaie. Plus d'une centaine de gens sont passés devant la lentille des photographes de la CLIC depuis le début du projet.

27- D. Il s'agit d'un investissement de 2,2 millions \$. Les travaux ont débuté en juin et la nouvelle infrastructure est située sur le boulevard de Comporté avec un look plus moderne, une superficie doublée.

28- A. La consigne était que ces

rassemblements devaient se faire à l'extérieur, regrouper 10 personnes maximum provenant de trois ménages différents.

29- A. Il s'agit de l'Hôtel Hovington, construit en 1940. Dans les années 1950, une phase d'agrandissement voit le jour et des espaces de logements ont été créés.

30- C. Il s'agit de Suzie Gagnon. Elle a été accordéoniste pour le Cirque du Soleil pendant 20 ans au sein des réputés spectacles Alegria et Corteo.

31- C. Caroline Proulx.

32- A. La somme de 533 593 \$ a été accordée via le Programme de financement des infrastructures (PFI) du ministère québécois de la Famille. La nouvelle infrastructure du CPE sera plus moderne et plus sécuritaire pour les enfants.

33- D. Les propriétaires, qui avaient investi plus de 100 000 \$ en rénovation sur leur commerce acquis en 2016, souhaitent reconstruire rapidement et ouvrir au printemps 2021 sous le même nom. Ce qui ne les a pas empêchés de reprendre du service au cours de l'été à bord d'un « food truck » aménagé à l'image du casse-croûte.

34- C. Il s'agit de Sylvain Tremblay. Il occupait le poste de préfet depuis sept ans. C'est la mairesse Odile Comeau qui a pris la relève.

35- A. Il s'agit de Nicolas Knap, professeur de natation durant trois ans au Centre éducatif Saint-Aubin et ex-nageur de l'équipe de France. Il a réussi son exploit en 45 minutes et 37 secondes.

36- B. Joël Denis a attiré les foules sur la rue Saint-Étienne où il a interprété ses plus grands succès aux côtés de Philippe Tremblay, participant de La Voix 2020.

37- D. La Maison des aînés comptera 4 unités climatisées de 12 places chacune. Trente-six places seront réservées aux aînés alors que 12 places pourront loger des adultes ayant des besoins spécifiques.

38- A. Il s'agit du terrain de l'Hôtel Hovington acquis au coût de 34 000 \$

39- D. L'organisme occupait les espaces depuis 60 ans. Annuellement, 30 000 \$ en bons d'achat d'épicerie sont remis aux

familles dans le besoin.

40- A. La maison Lapointe. Une fois à l'abri d'une démolition, la priorité de la Société d'histoire sera de mettre en place un comité pour sa conservation.

41- C. David Savard-Gagnon. L'an dernier, l'athlète avait dû abandonner en cours de route, suite à une blessure.

42- D. La cure de jouvence prévue pour l'école Félix-Antoine-Savard sera plus imposante que prévu. Plutôt que de subir une rénovation partielle, l'édifice sera démolit et rebâti selon les nouvelles normes du gouvernement provincial, d'ici 2025.

43- D. Saint-Irénée. Québec a annoncé une enveloppe de 24 000 \$ par le biais du Programme visant la requalification des lieux de culte excédentaires patrimoniaux afin de favoriser la « résurrection » de l'église et qui deviendra un lieu utile à la communauté.

44- C. Curling. L'organisation a dû agir de manière responsable et respecter les avis de la Santé publique qui demandait d'annuler ou reporter tout événement qui risque d'augmenter le contact entre les gens.

45- A. Société québécoise du cannabis. La succursale de la SQDC est située dans le centre commercial de La Malbaie et procure des emplois à près de 20 personnes.

46- D. Selon des informations obtenues par Radio-Canada, la STQ envisagerait un scénario de déménagement complet vers Cacouna.

47- B. Rallye de Charlevoix. La prochaine édition se tiendra les 22 et 23 octobre 2021.

48- C. La limite actuelle est de 70 km/h, mais les nombreuses entrées commerciales qui se situent sur ce boulevard sont un argument en faveur de la baisse de vitesse maximale, selon les élus de La Malbaie.

49- C. Le presbytère, qui a été construit en 1938 et dispose de 14 pièces, dont 5 chambres, s'est vendu en six jours seulement. Il était inhabité depuis le décès de l'abbé Jean Moisan.

50- A. Le court-métrage a été réalisé avec Suzie Gagnon qui s'est occupée de la trame sonore et de la composition musicale tandis que le Dr Dupuis a fait les tex-

tes et la réalisation.

## Réponses Vrai ou faux

1- Faux. Le coronavirus COVID-19 a fait son apparition en Chine (Wuhan) en décembre avant de se répandre comme une traînée de poudre partout dans le monde.

2- Vrai. Le premier cas à être recensé au pays. Le premier décès lié à la COVID-19 est survenu le 9 mars.

3- Vrai.

4- Faux. Prestation canadienne d'urgence. Une somme de 2000 \$ imposables a été accordée mensuellement aux Canadiens privés de revenus en raison de la COVID-19.

5- Vrai. Certains masques en tissu contiennent des filtres que vous pouvez changer régulièrement, cependant, ce filtre supplémentaire n'est pas nécessaire si vous respectez la durée du port du masque et son entretien.

6- Faux. La Commission scolaire de Charlevoix a reçu 96 inscriptions

pour cette formation accélérée.

7- Faux. Le port du couvre-visage est obligatoire à partir de la cinquième année du primaire incluant tous les élèves du secondaire, de la formation professionnelle et de la formation générale aux adultes ainsi que les membres du personnel des établissements.

8- Faux. Halloween a pu avoir lieu, mais de façon différente avec certaines mesures dont les bulles familiales et le respect de la distanciation physique de 2 mètres.

9- Vrai. Dix usagers ont été infectés et de ce nombre, cinq ont perdu la bataille contre le virus. Douze membres du personnel ont été diagnostiqués positifs. Le 13 novembre, l'écllosion était terminée, car 14 jours s'étaient écoulés sans nouveau cas.

10- Faux. La Grande guignolée a eu lieu, mais de façon réinventée. Des records ont été battus: 20 868 \$ ont été récoltés pour l'est et 12 280 \$ pour l'ouest. Du jamais pour une seule journée !

**Joyeuses Fêtes et une belle année 2021**

**SUBWAY**

**Service au stationnement**

**Nous serons ouverts pendant la période de restriction**

**Commande à l'avance avec l'appli Subway<sup>MD</sup>**

Scanne ce code QR pour télécharger l'appli Subway<sup>MD</sup>

Service au stationnement offert dans les restaurants participants.

**ASP** MON PROJET DE CARRIÈRE EN

**SOMMELLERIE**

**ENCORE QUELQUES PLACES DISPONIBLES**

Je m'offre une spécialisation professionnelle en m'inscrivant à une formation à la hauteur de la grande réputation charlevoisienne en tourisme

FORMATION SUR 4 MOIS  
DU 11 JANVIER AU 11 MAI 2021  
4 JOURS / SEMAINE (450 HEURES)  
DU LUNDI AU JEUDI

INSCRIS-TOI!  
418 665-4487, poste 3307

**f** CÉAFP de Charlevoix

Centre de services scolaire de Charlevoix Québec

Centre d'éducation des adultes et de formation professionnelle de Charlevoix

# S'isoler, c'est sérieux!

Nous vous demandons de suivre les consignes d'isolement pour éviter de transmettre la COVID-19 à d'autres personnes.

## S'isoler, c'est rester à la maison ou dans son appartement



- ✓ N'allez pas à l'école, au travail, au CPE, à la garderie ni dans aucun endroit public (ex.: magasin, épicerie, pharmacie).
- ✓ Si vous demeurez dans une résidence privée pour aînés, ne vous déplacez pas dans la résidence; demeurez dans votre unité locative. Nous vous recommandons de faire monter vos repas à votre chambre pour éviter les déplacements au maximum dans la résidence.
- ✓ Ne sortez pas faire une marche.
- ✓ N'empruntez pas les transports publics.
- ✓ Si vous n'avez pas d'aide pour votre épicerie ou vos médicaments, vous pouvez utiliser les services de livraison à domicile de l'épicerie ou de la pharmacie. Évitez tout contact à moins de deux mètres avec le livreur.
- ✓ N'accueillez pas de visiteurs à la maison.
- ✓ Si vous habitez avec d'autres personnes qui n'ont pas la COVID-19:
  - Demeurez seul dans une pièce de la maison le plus souvent possible.
  - Évitez d'être en contact avec les autres occupants de la maison. Gardez une distance d'au moins deux mètres avec eux. Couvrez votre nez et votre bouche si vous devez vous approcher à moins de deux mètres.
  - Si possible, mangez et dormez seul dans une pièce de la maison.
  - Si possible, utilisez une salle de bain qui vous est réservée. Sinon, désinfectez-la après chaque utilisation.
  - Aérez souvent la maison et votre chambre en ouvrant une fenêtre (si la météo le permet).
- ✓ Vous pouvez sortir sur votre balcon ou dans votre cour privée en vous assurant d'être à deux mètres de toute autre personne.
- ✓ Si vous devez quitter la maison pour des raisons médicales, utilisez un masque ou un couvre-visage.

Les personnes qui vivent avec vous peuvent poursuivre leurs activités habituelles (travail, école, garderie, etc.) si elles ne sont pas elles-mêmes visées par une consigne d'isolement (ex.: en attente de résultat de test, contact de cas confirmé, retour de voyage, etc.).

# Quand faut-il s'isoler?



## Vous avez obtenu un résultat de test positif

**Si vous ne développez pas de symptômes**, vous devez vous isoler **pendant les 10 jours suivant votre test de dépistage**.

**Si vous développez des symptômes**, vous devez vous isoler jusqu'à ce que **toutes** les conditions suivantes soient réunies:

- 10 jours se sont écoulés depuis le début de vos symptômes.
- Vous n'avez plus de fièvre depuis au moins 48 heures (sans avoir pris un médicament contre la fièvre).
- Vos symptômes se sont améliorés depuis au moins 24 heures (excluant la toux ou la perte de l'odorat, qui peuvent durer plus longtemps).



## Vous êtes en attente d'un test ou d'un résultat

Vous devez vous isoler en attendant votre résultat de test si:

- Vous présentez des symptômes de la COVID-19, ou en avez présenté dans les 10 derniers jours;
- Vous avez été identifié par la santé publique comme un contact d'un cas de COVID-19;
- Vous êtes de retour d'un voyage à l'étranger.

Si vous ne répondez à aucun de ces critères, vous n'avez pas à vous isoler. Nous vous recommandons de respecter les mesures sanitaires générales jusqu'à l'obtention de votre résultat. Si votre résultat de test est positif, vous recevrez des consignes de la direction de santé publique.



## Vous présentez des symptômes

Si vous présentez des symptômes tels que la fièvre, l'apparition ou l'aggravation d'une toux, une difficulté à respirer ou une perte subite de l'odorat sans congestion nasale avec ou sans perte de goût, vous devez vous isoler et aller passer un test de dépistage. L'outil d'autoévaluation des symptômes de la COVID-19 vous permettra d'obtenir une recommandation sur la marche à suivre, selon votre condition. Rendez-vous sur [Québec.ca/decisioncovid19](https://quebec.ca/decisioncovid19) pour faire l'évaluation de vos symptômes.



## Vous avez été en contact avec un cas confirmé

**Si vous ne développez pas de symptômes**, vous devez vous isoler **14 jours après votre dernier contact** avec le cas confirmé de COVID-19, même si vous avez subi un test pour la COVID-19 et que le résultat est négatif.

**Si vous développez des symptômes**, vous devez vous isoler jusqu'à ce que **toutes** les conditions suivantes soient réunies:

- 10 jours se sont écoulés depuis le début de vos symptômes.
- Vous n'avez plus de fièvre depuis au moins 48 heures (sans avoir pris un médicament contre la fièvre).
- Vos symptômes se sont améliorés depuis au moins 24 heures (excluant la toux ou la perte de l'odorat, qui peuvent durer plus longtemps).



## Vous êtes de retour de voyage

Tous les voyageurs qui entrent au Canada doivent s'isoler obligatoirement pendant une période de 14 jours, même s'ils ont subi un test pour la COVID-19 et que le résultat est négatif.

Pour prendre les meilleures décisions possibles pour votre santé et celle de vos proches durant la pandémie de la COVID-19, consultez les Guides autosoins. Ils permettent de connaître les meilleurs moyens de se protéger de la COVID-19, de prendre soin de soi, de donner les soins de base à son entourage et de savoir où et quand consulter si on a besoin de soins ou de services.

[Québec.ca/isolement](https://quebec.ca/isolement)

☎ 1 877 644-4545

Québec 

## EN BREF

### Une seule équipe pastorale

(LT) Les membres des deux équipes pastorales de Charlevoix mettront leurs forces en commun pour ne former qu'une seule équipe. Depuis quelques mois, le comité des nominations du diocèse de Québec a demandé aux équipes des paroisses de Saint-Laurent et de Saint-François-d'Assise de réorganiser la mission d'évangélisation dans les paroisses pour que « le message du Christ soit répandu à un plus grand nombre de personnes », explique le président du conseil de la paroisse de Saint-François-d'Assise, Simon Tremblay.

# 140 000\$ au Festif!



Annulé en 2020, Le Festif ! sera de retour en 2021, mais la formule reste à déterminer. Photo Francis Gagnon

*J.R. Tremblay Al. inc*

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
Construction et rénovation

Construction et rénovation  
Revêtement - Portes - Fenêtre - Gouttières - Toitures  
Vente et installation

En cette période des Fêtes,  
nos pensées se tournent avec  
gratitude vers ceux et celles  
qui rendent possible notre succès.  
De toute l'équipe, merci et joyeuses fêtes.

1770, route 138, Saint-Siméon **418 638-2920**  
www.jrtremblayal.com

(EB) La Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) offre un soutien financier de 140 000 \$ au Festif! dans le cadre de son programme d'aide à la

relance culturelle et aux initiatives innovantes.

L'équipe du Festif! avait fait une demande d'aide financière afin de soutenir la tenue de ses activités hivernales qui se dérouleront dans les prochains mois.

La tournée de portes hivernales, dont la première édition mettra en vedette Yves Lambert, est au nombre des projets soutenus par cette enveloppe financière. Il sera d'ailleurs possible d'y assister via Facebook live.

On sait déjà que des expériences d'écoute seront proposées cet hiver. D'autres activités adaptées aux mesures en vigueur seront annoncées par Le Festif! au retour des Fêtes.

« Le contexte d'incertitude face à l'été 2021 force Le Festif! à préparer une fois de plus une édition différente du Festif! de Baie-Saint-Paul habituel. Des annonces seront faites en janvier 2021 quant aux dates et à la formule du festival d'été », indique Clément Turgeon, directeur artistique et général du Festif!.

**A. Tremblay & Frères Ltée**  
PLOMBERIE - RÉFRIGÉRATION  
418 435-2002

Plomberie | Réfrigération | Chauffage | Ventilation | Climatisation | Géothermie

Info@atremblayetfreres.com

*Joyeuses Fêtes!*  
Merci à notre clientèle

**ÉLECTRICITÉ**  
À votre service  
Depuis 1972  
CAP-À-L'AIGLE INC.

**ÉLECTRICITÉ • CONTRÔLE  
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE**

Christian Lapointe, Président

240, boul. Malcolm-Fraser, La Malbaie  
Tél. : 418 665-2214  
info@electricitecapalaigle.com

*Joyeuses Fêtes à tous !*

**LES ENTREPRISES  
BENOÎT DUFOUR & FILS**  
Coupe de bois et déneigement

**CAP-À-L'AIGLE**  
Benoît et René, propriétaires  
René Dufour: 418 633-5015

*Joyeuses Fêtes  
et bonne année 2021*

**LE SPECIALISTE**  
Charlevoix Automobiles

Toute l'équipe  
tient à remercier  
sa clientèle pour  
l'encouragement reçu  
durant l'année 2020.

62, rue Leclerc,  
Baie-Saint-Paul  
418 435-6470

Dany et Alain Caron,  
Germain Tremblay et Michel Simard

*Joyeuses Fêtes!*

# La forge des Riverin de retour sur le marché

**La Société d'histoire de Charlevoix veut vendre la Forge Riverin.**

**Karine Dufour-Cauchon**

La Forge Riverin, située au centre-ville de La Malbaie, pourrait être à vous pour la somme de 100 000 \$ plus taxes.

C'est ce que l'on peut apercevoir sur la façade de la forge depuis quelques semaines déjà et sur la plateforme de vente de l'agent immobilier Serge Turcotte.

On peut y lire notamment que «le bâtiment est en bon état et peut servir de plusieurs façons dans une zone commerciale. Ce bâtiment est prêt à recevoir votre projet dans un centre-ville en plein rajeunissement», invite le courtier.

Les représentants de la Société d'histoire de Charlevoix (SHC) confirment vouloir s'en départir. Ils refusent toutefois de divulguer la raison de la mise en vente de l'établissement patrimonial.

## Un été décevant

À la lecture du rapport d'activités 2020 de l'organisation, on déduit que la SHC a des reproches à faire à la Société de développement commercial du centre-ville.

«Nous déplorons que la SDC centre-ville La Malbaie n'ait (...) pas respecté notre entente d'assurer que la rue

Saint-Étienne soit piétonnière lors de tous (ces) événements. Nous avons dû interrompre plus rapidement que prévu cette activité qui connaissait déjà pourtant du succès», inscrit le président. Il déplore «un manque de vision difficile à

comprendre» chez l'organisation commerciale.

Il termine que l'avenir de la rue en va d'une question de survie de la Forge Riverin. «Sans amélioration de l'aspect visuel du secteur et sans une réflexion au sujet

du stationnement invasif sur la rue Saint-Étienne, il faudra peut-être songer à remettre en question notre effort de mise en valeur de la Forge Riverin», commente l'organisme dans le même rapport.

On ignore toutefois s'il s'agit

de la raison pour laquelle la SHC désire se départir de la forge, devenue un centre d'exposition sur l'œuvre de la famille Riverin.

Du côté de la Maison Lapointe, des nouvelles devraient venir en janvier selon la SHC.



La Forge Riverin.

**Joyeuses Fêtes!**

**CAFÉ CHARLEVOIX**  
BRÛLERIE ARTISANALE

20, rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul  
418 760-8872 | cafecharlevoix.ca  
Horaire des Fêtes disponible sur notre site web

**Les Meubles traditionnels de Charlevoix**

- Fabrication de meubles de tous genres
- Armoires de cuisine
- Moulures anciennes...
- Fenêtres
- Escaliers
- Portes
- Rénovation

**Atelier d'ébénisterie Y.G.**  
Yvon Girard

Résidence: 418-435-6186 Atelier: 418-635-1481  
1194, rang Saint-Pierre Les Éboulements

**Draperies Charlevoix inc.**  
RBO: 1642-3717-20

Tapis  
Prélat  
Stores  
Draperies  
Céramique  
Peinture

Joyeuses Fêtes à tous!

1890, boul. de Comporté, La Malbaie 418 665-2183 draperiescharlevoix@bellnet.ca

**Que la période des Fêtes soit illuminée par les sourires de ceux que vous aimez et que leurs rires résonnent avec gaieté au coeur des festivités.**

**garage gauthier inc.**  
MACHINERIE AGRICOLE

MASSEY FERGUSON  
Vente & réparation de machinerie agricole

Guylaine Gauthier, représentante  
348, Route 138, Saint-Hilarion • 418 457-3977

«Je souhaite à ma clientèle un joyeux temps des Fêtes. Je vous remercie pour la confiance témoignée, votre gentillesse et votre compréhension des derniers mois.»  
*Marie-Claude*

**LIBRAIRIE**  
BAIE-ST-PAUL

**baiestpaul.leslibraires.ca/**

Commandes par téléphone  
**418 435-5432**

Centre commercial Le Village, Baie-Saint-Paul

# UNE ANNÉE MARQUANTE EN 12 PHOTOS



Pages  
24 à 28

**CLINIQUE DENTAIRE  
TURCOTTE** 43, boul. Mailloux  
Baie-Saint-Paul  
418-435-3648

*En cette fin d'année bien particulière,  
toute l'équipe de la clinique vous offre  
ses meilleurs vœux de santé  
et de bien-être.*

**Au plaisir de vous retrouver en 2021!**

**Coopérative Funéraire  
Charlevoisienne**  
Une approche humaine et personnalisée.  
Parce que vous méritez ce qu'il y a de mieux!

*Tous nos meilleurs vœux de bonheur,  
de santé et de prospérité en cette  
saison des fêtes !!*

Salon de Clermont 136, boul. Notre-Dame 418 439-2828  
Salon de La Malbaie 138, rue Doucet 418 665-2455  
Salon de Saint-Siméon 270, rue Saint-Laurent 418 439-2828

bureau@cfcharlevoisienne.com | www.cfcharlevoisienne.com

**NAPA AUTOPRO**

*Que le temps des Fêtes soit rempli  
de joyeuses surprises et de visages enjonnés!  
Joyeuses Fêtes!*

**GARAGE**  
St-Almé-des-Lacs Inc. 104, rue Principale, Saint-Almé-des-Lacs  
Tél: 418 439-3371 • Fax: 418 439-4027

**EXCAVATION**  
**Joseph-Aimé Gagnon et fils**  
Estimation gratuite

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
en excavation et en broyage forestier

29, rang Saint-Antoine, Notre-Dame-des-Monts  
T. 418 457-3484 • C. 418 665-5048 • 418 633-0128  
exc.jagetfils@hotmail.ca

*Joyeuses Fêtes*

**Les CONSTRUCTIONS**  
**ST-GELAIS**  
435-6815 R.B.Q. 8271-3397-22

- Gestion de projet
- Génie routier
- Génie municipal
- Terrassement
- Installation septique
- Locations d'équipements
- Vente d'agrégats
- Construction commerciale, multi-résidentiel et résidentiel
- Bordures
- Trottoirs et dalles
- Travaux de décontamination
- Déneigement

*Toutes l'équipe des Constructions St-Gelais  
vous souhaite de joyeuses fêtes et une  
prochaine année, remplie de santé,  
de joie et de bonheur.*

**Au plaisir de vous servir !**

7, rue Paul-René-Tremblay, Baie-Saint-Paul • 418 435-6815

## 5 février

Gilles Jean est parti à son compte. Il a fièrement fait la une de l'édition du 5 février 2020, alors que son réseau de quincailleries charlevoisiennes est devenu indépendant de la bannière BMR. Un grand pas vers l'autonomie, déclarait-il alors en entretien exclusif.

Photo Karine Dufour-Cauchon

**LE REGROUPEMENT POUR  
L'INTÉGRATION SOCIALE  
DE CHARLEVOIX (RISC)**

*Le Regroupement pour l'Intégration  
Sociale de Charlevoix souhaite de  
Joyeuses Fêtes à tous ses membres,  
bénévoles ainsi qu'à toute la population.*

*En espérant que 2021 sera pour vous  
une année remplie de santé, bonheur  
et prospérité.*

*De toute l'équipe  
de travail et  
du conseil  
d'administration.*



## 11 mars

Le cœur de Samuel Larouche bat encore. Décédé après avoir été happé par une voiture, le jeune homme de 14 ans de Saint-Urbain a laissé un grand vide dans sa communauté. Sur cette photo, sa mère Anne-Sophie Dubois pose sa main sur la poitrine de Simon Tétrault, où bat désormais le cœur de son enfant. Samuel avait lui-même signé sa carte de don d'organes. À leur côté, la sœur du jeune Samuel, Stéphanie Larouche.

Photo courtoisie

## 8 avril

Charlevoix est devenue une terre hostile. Plus personne ne peut entrer ou sortir du territoire sans d'abord subir les interrogations des agents de la Sûreté du Québec chargés par la Santé publique de garder «la frontière régionale» et d'éviter que le virus ne pénètre dans la communauté. Sur cette photo prise lors de l'ouverture du barrage, les automobiles patientent avant de devoir rebrousser chemin.



Photo Lisianne Tremblay

*Nous profitons de ce moment privilégié afin de vous remercier pour la confiance que vous nous avez témoignée tout au long de l'année 2020. Nous comptons sur votre précieuse collaboration pour continuer à bien vous servir tout au long de l'année 2021. Nous vous souhaitons, ainsi qu'à votre famille, bonheur, santé, prospérité et succès pour la prochaine année!*

**TRANSPORT RJ TREMBLAY**  
9149-9004 Québec inc.

138, boul. Mgr-De Laval  
Baie-Saint-Paul  
Entrepôt de Québec :  
1 418-650-1336  
Tél.: 418 240-2140  
Éric: 418 435-8204  
Fax: 418 435-6773  
rj.tremblay@hotmail.com

**Joyeux temps des Fêtes!**

*Joyeuses Fêtes!*

**CONSTRUCTION NOMI**  
Entrepreneur général, résidentiel, commercial, industriel

70, Principale, Notre-Dame-des-Monts  
418 439-0444 • constructionnomi.com

**IGA Famille Lambert**

*En cette période des fêtes, nos pensées se tournent avec gratitude vers ceux et celles qui rendent possible notre succès. À notre fidèle clientèle, à nos familles et amis ainsi qu'à nos fournisseurs, nous souhaitons nos meilleurs vœux de paix, d'amour, de santé et de prospérité pour la nouvelle année. Bonne année de la part de votre IGA Famille Lambert et de toute son équipe*

**Besoin de parler?**

**TEL-AIDE QUÉBEC**  
Service d'écoute téléphonique

**Qu'est-ce que Tel-Aide**  
Un organisme d'écoute téléphonique à but non lucratif qui existe depuis 1972.

*À l'occasion de la période des fêtes, nos bénévoles seront heureux de vous offrir un cadeau très précieux: l'écoute...*

**1 877 700-2433**  
www.telaide.qc.ca  
de 9h à 24h

**En parler, ça fait du bien...**



## 27 mai

Justin McNicoll, 6 ans, s'est découvert une nouvelle passion. Il s'est initié à quelques glissades sur les rampes du « skate park » réaménagé de La Malbaie. Le jeune Justin s'est trouvé un généreux professeur en la personne de Pierre-Olivier Chiasson. Ce dernier a profité de la pandémie pour retrouver l'adrénaline de sa jeunesse et sa planche, confinée depuis des années. Ce coup de pouce à des jeunes comme Justin a été une façon pour Pierre-Olivier Chiasson de redonner au suivant.

Photo Karine Dufour-Cauchon

## 13 mai

Aline Boudreault s'est confiée sur son histoire d'amour et de résilience. La pandémie aura éloigné durant plusieurs mois cette résidente des Bâtisseurs de son compagnon de vie, résident d'un centre d'hébergement et de soins de longue durée. Restrictions sanitaires obligent, Mme Boudreault a vu ses visites hebdomadaires chez sa tendre moitié Paul-Eugène chamboulées par la crise sanitaire. Les histoires comme la leur se comptent malheureusement par dizaines en cette année difficile.

Photo Émélie Bernier



Payez-vous  
*la traite*  
à la maison

- Livraison
- Plats à emporter
- Prêt à manger

**Joe**  
**SMOKED MEAT**  
**EN TAKE-OUT**

Commande téléphonique  
**418 240-4949**

54, rue Saint-Jean-Baptiste, Baie-Saint-Paul

**HORAIRE DES FÊTES**

OUVERT DE 11 H 30  
À 19 H JUSQU'AU  
3 JANVIER

31 DÉCEMBRE 11 H 30 À 15 H

1<sup>ER</sup> JANVIER FERMÉ

BONNE ANNÉE  
À TOUTE NOTRE FIDÈLE  
CLIENTÈLE

## 2 septembre

On le sait, la rentrée scolaire a été historique. Jamais le réseau n'avait eu à se transformer de la sorte. Les élèves se sont vite adaptés au système des groupes-classes, au port du masque et à l'enseignement à la maison. Sur la photo : premier jour de classe à l'école Félix-Antoine-Savard.

Photo Karine Dufour-Cauchon



## 3 juin 2020

La saison de camping en 2020 n'avait rien d'ordinaire. Les campeurs ont été très heureux de retrouver un semblant de normalité pour l'été. Sur la photo, Jean-François Imbeault et Nadia Belley ont pu se rendre à leur roulotte pour commencer leur saison.

Photo Karine Dufour-Cauchon

**LEBEL**

*En cette période des Fêtes, Groupe Lebel se tourne avec gratitude envers ceux qui lui sont chers.*

*Nous souhaitons à nos nouveaux employés, entrepreneurs et producteurs de bois privés ainsi qu'à leurs familles une excellente année 2021, remplie de santé et de bonheur!*

130, rue Cartier, Saint-Hilarion  
418 457-3011 | www.groupelebel.com

**PNEUDIS**

Patrice Lavoie  
propriétaire

Achat et pose de pneus  
Mécanique générale  
Changement d'huile

*Un joyeux temps des Fêtes à toute notre clientèle!*

1860, boulevard De Comporté, La Malbaie  
418 665-3917 | adm@pneudis.ca

**STÉPHANE GIRARD ENR.**

Entretien de terrain

*De très joyeuses fêtes à toute ma précieuse clientèle et bonne année 2021*

418 439-3135 ou 418 633-8647

**Pains d'exclamation**

398, rue Saint-Étienne  
La Malbaie • 418-665-4000

À l'aube du Nouvel An, acceptez de tout coeur les vœux les plus chaleureux pour une année exceptionnelle!

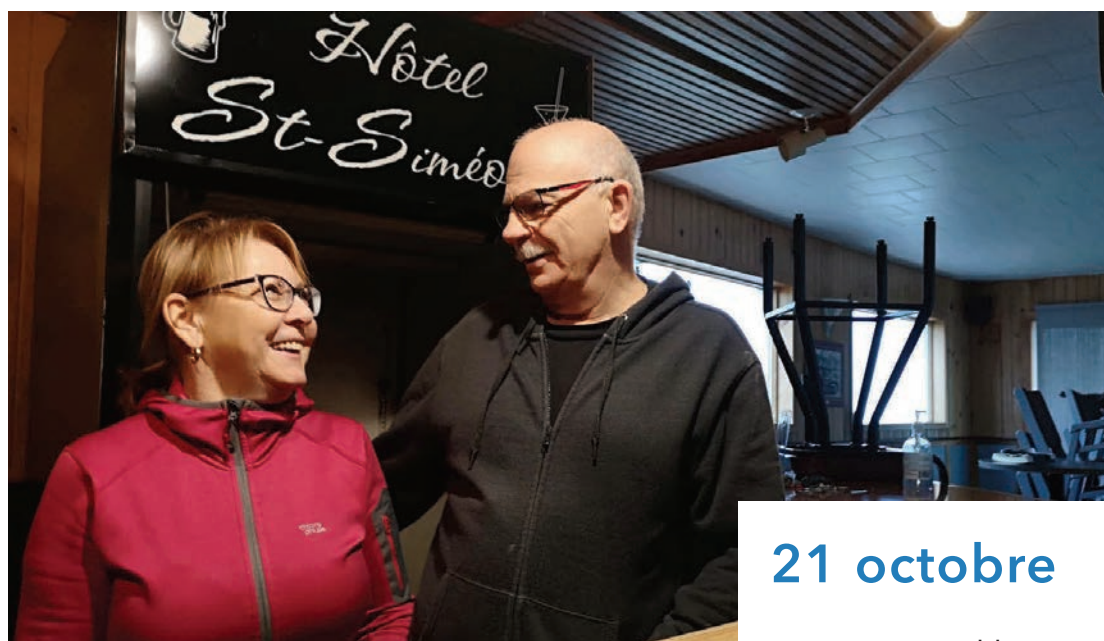
**Bonne année 2021**



## 30 septembre

Officiellement en rémission, le petit Miro Lacroix donne de l'espoir aux autres enfants atteints de cancer et à leurs familles. Il est possible de vaincre le crabe: Miro l'a fait!

Photo Mariane Lajoie



## 21 octobre

Une page d'histoire s'est tournée à Saint-Siméon cette année. Le Charlevoisien a fait ses adieux à l'incontournable Hôtel St-Siméon en rapportant les meilleurs souvenirs de ses propriétaires dévoués, Marc Asselin et Lily Duchesne.

Photo Karine Dufour-Cauchon

*Joyeuses Fêtes!*

SERVICES  
COMMÉMORATIFS  
CHARLEVOIX

*Une véritable famille, au service des familles*

447, rue Saint-Étienne, La Malbaie  
Tél.: 418 665-0003 • Fax: 418 665-3743

Joachim, Réal et Lise  
www.servicesfunerairescharlevoix.com

INTERIEURE & EXTERIEURE | TIRAGE DE JOINTS

*Joyeuses Fêtes*

PEINTURE  
DYNAMIQUE  
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL  
RBQ 8309-2809-22

Estimation gratuite

Dominic Belley [peinturedynamique@gmail.com](mailto:peinturedynamique@gmail.com) 418 665.6608 • 418 633.2422

Tous nos meilleurs vœux de bonheur, de santé et de prospérité en cette saison des Fêtes

**Garage Francis Bouchard  
Atelier d'usinage**

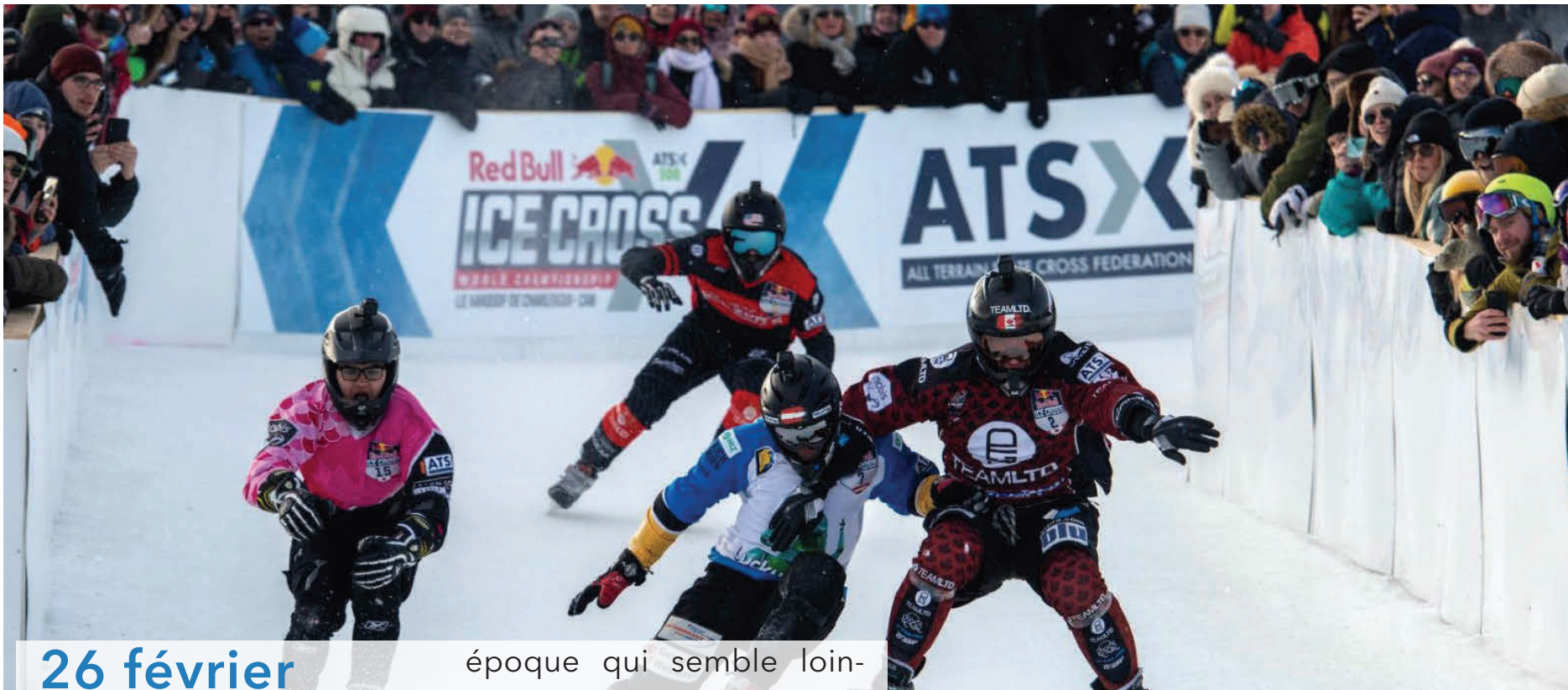
46, boul. Notre-Dame, Clermont  
Tél. : 418 439-2097

Meilleurs vœux à l'occasion du temps des Fêtes,  
plein de joie  
et une année remplie  
de bonheur...  
Joyeux temps  
des Fêtes !!!

Agence  
pour  
vivre  
chez soi

Un soutien pour une qualité  
de vie !

435-6874 • 665-1067



## 26 février

A-t-on oublié que Charlevoix a été l'hôte d'une des compétitions les plus extrêmes du pays ? Sur la présente photo, un souvenir d'une

époque qui semble lointaine, quand les rassemblements de masse et les événements n'étaient pas menacés par un sournois virus.

Photo Courtoisie Équipe Red Bull

*Bonne Année 2021!*



**Entreposage  
La Malbaie**  
Mini-entrepôts sécuritaires  
Remisage saisonnier



**418 665-1425**



PARTICIPEZ.  
COMMANDITEZ.  
DONNEZ.  
LANCEZ UN DÉFI.

SOUTENEZ L'OPÉRATION  
**RUBAN ROUGE!**

#OPÉRATIONRUBANROUGE  
Fixez-le! Portez-le! Montrez-le! Partagez-le! Vivez-le!

*Joyeuses Fêtes*

Pour tous vos besoins en télécommunications.

Depuis plus de 20 ans

info@cabletele.net  
**418 457-3024**

282, chemin Principal, Saint-Hilarion

**Communications Charlevoix**

**SAVARD RÉFRIGÉRATION**

*Joyeuses Fêtes!*

**Service Électro-Nard** 418 439-0333

RÉFRIGÉRATION ET CLIMATISATION

Service d'électroménagers et d'équipements de buanderie commerciale

2195, boul. de Comporté La Malbaie (Québec) G5A 1N7  
Télec. : 418 439-3669  
electronard@live.ca

RBQ : 2571-8784-52

*Salon du Quartier*

Nous vous remercions de votre support durant toute l'année 2020

**Le Village** 418 435-5516  
Baie-Saint-Paul

**MATÉRIAUX ET QUINCAILLERIE**

**R.J.M.**

*Joyeuses Fêtes!*

765, rue Saint-Laurent, Saint-Siméon | 418 638-2472

CHEZ **JOE**

**BOUCHERIE**

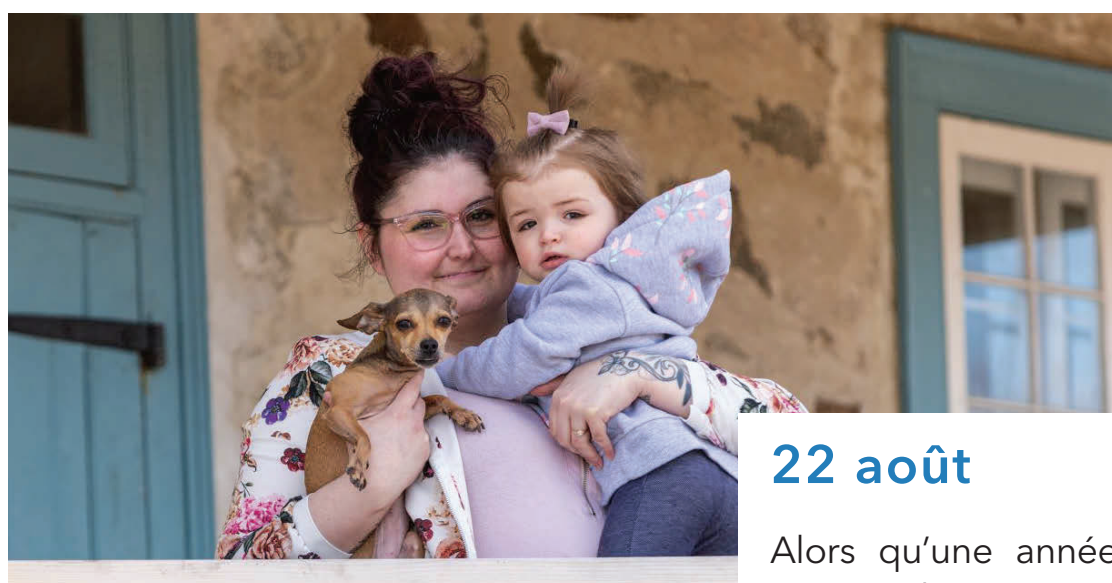
179, Saint-Étienne La Malbaie  
418 324-9127

*De joyeuses fêtes à tous ma clientèle, santé et bonheur !!*

## 13 septembre

La culture n'a pas pris de pause durant la crise sanitaire. Des projets artistiques en tout genre ont émergé de la tête des artistes du grand Charlevoix. Sur la photo, la joaillière Bénédite Séguin qui travaille les ornements de la nouvelle géante de fer de Pointe-au-Pic, Libertatis.

Photo Karine Dufour-Cauchon



## 22 août

Alors qu'une année particulièrement dure sur le moral est sur le point de se conclure, rappelons-nous une initiative qui en a fait sourire plus d'un! D'est en ouest, des photographes se sont déplacés pour croquer le portrait de familles d'ici confinées à la maison. Sur cette photo signée Louis Laliberté, on aperçoit Gabrielle-Maude Brisson, sa fille Julie-Rose et leur petite chienne Lily.

Photo Louis Laliberté

**AssurExperts**  
**GAUTHIER**  
 & ASSOCIÉS

En cette période du temps des Fêtes, remplie d'incertitudes et d'isolement, que la *Magie* vous apporte des moments de *bonheur* et du *réconfort*!

\* Santé à toutes et à tous! \*

**Si-Em**  
**AUTOMOBILES**

Toute l'équipe de Si-Em vous remercie de votre confiance et vous présente ses meilleurs vœux de bonheur et de réussite!

**SI.EM AUTOMOBILES**  
 Entretien | Diagnostic | Réparation  
 1080, boul. Mgr-De Laval,  
 Baie-Saint-Paul  
 T 418 435 3863 | C 418 633 6738

**FROMAGERIE**  
 418 434-2220 fromageriestfidele.net

**St-Fidèle**  
 2815, boul. Malcom-Fraser, La Malbaie

*Joyeuses Fêtes à tous!*

*Joyeuses Fêtes et une belle année 2021!*

**HÔTEL • PAVILLONS • SPA**  
**LE PETIT MANOIR DU CASINO**

petitmanoirducasino.ca | 1 800 618-2112

# Quatre conservateurs dans la course

(LT) Quatre candidats se présenteront à la course à l'investiture, confirme l'Association conservatrice de Beauport-Côte-de-Beaupré-Île d'Orléans-Charlevoix.

Martin Avoine, Nancy Brassard-Fortin, Véronique Laprise et Guy Morin ont remis leurs documents de candidature au siège du Parti conservateur du Canada (PCC). Aucun candidat n'est originaire de Charlevoix.

La candidature de Nancy Brassard-Fortin a été jugée complète par l'organisation du parti tandis que les trois autres sont à l'étude. Cependant, les quatre candidats sont d'ores et déjà autorisés à s'afficher comme candidat(e) à l'investiture et à faire campagne pour convaincre les membres de les appuyer.

L'Association conservatrice de Beauport-Côte-de-Beaupré-Île d'Orléans-Charlevoix se réjouit de l'engouement généré par cette course à l'investiture et souligne la qualité des candidat(e)s en lice. « L'investiture est un processus démocratique important, je suis bien heureux de l'engouement qu'il génère auprès des membres, mentionne le président Denis Allard. Nous ne ménageons aucun effort

afin de rendre cette course intéressante et ainsi permettre aux membres de faire un choix éclairé. »

La collaboration des candidats est demandée par l'association afin que cette campagne se déroule selon les mesures sanitaires établies par le gouvernement du Québec. Dans les prochaines semaines, ils seront davantage présents aux quatre coins de la circonscription, en présentiel ou en virtuel.

La période de mise en candidature est toujours en cours. Selon les règlements du Parti conservateur du Canada, elle se terminera 14 jours après la publication de l'avis de clôture par celui-ci. Cette date n'est pas encore connue.

D'ici là, les personnes intéressées à poser leurs candidatures peuvent communiquer avec le président Denis Allard (418-324-9696) afin de connaître la procédure.



La course à l'investiture du Parti conservateur compte quatre candidats, dont Nancy Brassard-Fortin. Courtoisie

304 Félix-Antoine-Savard  
Saint-Joseph-de-la-Rive QC  
418-635-2430  
www.papeteriesaintgilles.com

PAPETERIE  
Saint-Gilles

Joyeuses  
Fêtes!  
Santé et amour

Garage  
Denis Morin  
CASE III

Joyeuses  
Fêtes!

418 435-2262  
1157, boul Mgr-De Laval, Baie-Saint-Paul

TRANSPORT CLERMONT INC.  
CLERMONT  
C. CHARLEVOIX, Q.C.

Location de machinerie lourde et grues

Cynthia Gaudreault  
Présidente

65, boul. Notre-Dame,  
Clermont

T 418 439-3927  
F 418 439-2942

www.transportclermont.ca  
administration@transportclermont.com

STEEVE LAROUCHE  
AGENT EN ASSURANCE DE DOMMAGES

Téléphone: 418 665-5600  
Télécopieur: 418 665-2934  
steeve.larouche@lacapitale.com  
www.steevelarouche.com

Affilié à  
La Capitale  
Assurances générales

Joyeuses  
Fêtes

132, rue Duguay Ouest, La Malbaie

Joyeuses  
Fêtes

CANADIAN  
TIRE

à tous nos clients,  
parents et amis

375, boulevard de Comporté, La Malbaie, 418 665-6483

Les membres de notre  
équipe s'unissent pour  
vous transmettre leurs  
meilleurs vœux de santé  
et prospérité en vue de la  
nouvelle année.

# Hommage aux indispensables

Au terme de cette année éprouvante, *Le Charlevoisien* a décidé qu'il était temps de rendre hommage à ceux qui ont permis d'alléger 2020 par leur implication, leur attitude et leur dévouement. Après un appel à toutes les municipalités de Charlevoix, voici ces citoyens d'exception qui se voient décerner le titre «indispensable de l'année».

Karine Dufour-Cauchon et Lisianne Tremblay

## Saint-Irénée salue...tous ses employés

Il était impossible pour la municipalité de Saint-Irénée de ne rendre hommage qu'à une seule personne, puisque l'année 2020 a particulièrement nécessité la collaboration de tous. Pour cette raison, le conseil de la municipalité de Saint-Irénée tient à rendre hommage aux employés municipaux ainsi qu'à tous les bénévoles de son territoire.

«On se souviendra tous du 13 mars 2020, date à laquelle notre quotidien a été chamboulé. C'est aussi la date à laquelle nous avons voulu faire autrement pour prendre soin des gens autour de nous. C'est ce que se sont engagés à faire les employés de la municipalité ainsi qu'un bon nombre de bénévoles, voisins et amis. Les employés ont été proactifs en assurant des communications constantes pour informer la population du développement de la situation et informer des services offerts. Ils ont également assuré la gestion de l'accueil des touristes qui étaient particulièrement nombreux, et ce, en s'occupant de la propreté des lieux, de la désinfection, etc. Des appels ont été effectués auprès des personnes seules et les livraisons de repas de la popote roulante ont été maintenues grâce aux bénévoles. Ce ne sont là que quelques exemples! Il est impossible de tous vous nommer, mais merci pour chaque geste posé, car ils ont tous fait une différence!»



Patrice Girard, Marie-Claude Lavoie, Mario Girard et Marie-Ève Simard. Courtoisie

## Saint-Aimé-des-Lacs salue...les frères Simon et Pascal Lavoie

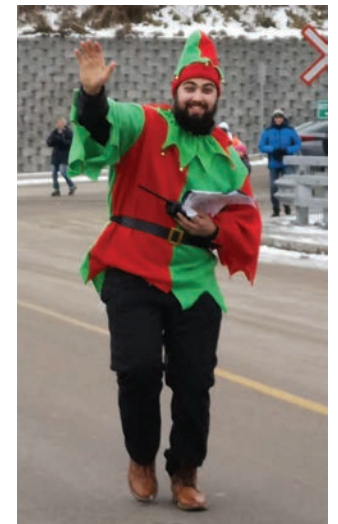
La municipalité veut souligner la persévérance des frères Simon et Pascal Lavoie, copropriétaires de l'entreprise Cèdréco. Elle souligne leur caractère indispensable en raison de leur leadership et de leur esprit entrepreneurial. Cette compagnie a vu le jour en 2001 et se spécialise dans la transformation du bois, notamment du cèdre. Au fil des années, Cèdréco a su se démarquer grâce à la qualité de ses produits et de son service à la clientèle, ainsi que pour son développement à l'échelle internationale. Parions que les 20 emplois de qualité que créeront les frères Lavoie cette année seront plus que bienvenus!



Simon et Pascal Lavoie. Courtoisie

## Clermont salue... ses bénévoles et ses employés

La Ville de Clermont tient à exprimer sa gratitude envers ses employés et ses bénévoles pour avoir maintenu les services de la ville en cette année difficile avec toutes les contraintes, et ce, toujours dans le respect des mesures sanitaires en vigueur. Ils ont été indispensables tout au long de l'année. «Nous souhaitons souligner leur excellent travail accompli au quotidien et leur dévouement exceptionnel est plus qu'apprécié.»



Léandre Bergeron.



## Petite-Rivière-Saint-François salue... Louis Simard



Louis Simard. Photo Pierre Rochette

La municipalité de Petite-Rivière-Saint-François a choisi de rendre hommage au chef du service de sécurité incendie, Louis Simard. Être pompier, pour Louis Simard, c'est vivre l'esprit d'équipe et se dévouer pour le service à ses concitoyens. L'implication et la mission humanitaire lui permettent de rester motivé chaque jour.

M. Simard est aussi mécanicien et opérateur d'engins lourds. Il pratique régulièrement avec son équipe afin que tous soient prêts à intervenir rapidement en cas d'incendie.

Louis Simard a une passion pour le jardinage et s'occupe de ses plantes tout l'été. Il aime aussi l'ébénisterie. Il adore ses petits-enfants avec qui il passe le plus de temps possible.

De la part de toute l'équipe municipale, un grand merci pour ton leadership et ta dévotion depuis toutes ses années, Louis.

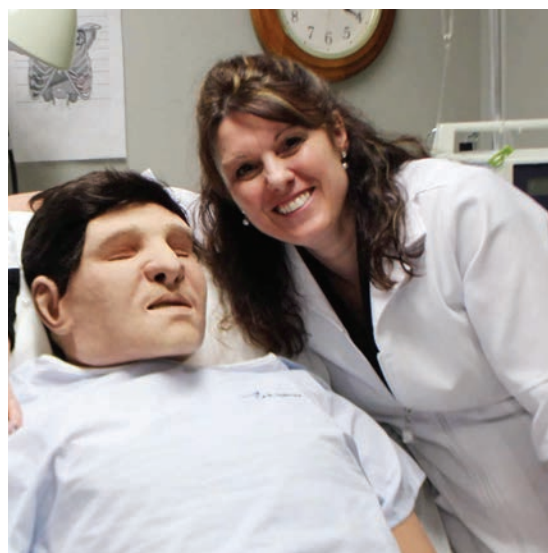
## Saint-Siméon salue... Johanne Labbé

Saint-Siméon a aussi son « indispensable de l'année ». Il s'agit de la citoyenne Johanne Labbé. Infirmière de profession, son expérience est assez indispensable à la communauté.

Au fil des ans, elle aura donné des heures à la tonne au CHSLD local et toujours avec le sourire!

«Nous avons connu un manque de personnel. On le sait, Saint-Siméon, ça peut être loin pour les employés du réseau de la santé. Ce n'est pas tout le monde qui veut se déplacer ici. Une chance que nous avons eu Johanne, qui a bien voulu donner du temps au CHSLD et au CLSC, et ce, en plus d'assurer son rôle d'enseignante en soins infirmiers au Centre d'études collégiales en Charlevoix (CECC)», indique la direction générale de la municipalité.

La citoyenne de Saint-Siméon a fait preuve «d'un sens du devoir incroyable», relate un proche. C'est pourquoi tous sont unanimes qu'elle mérite un remerciement public pour ses nombreuses heures passées auprès des personnes vulnérables de sa municipalité.



Johanne Labbé, citoyenne de Saint-Siméon et enseignante en soins infirmiers au CECC. Courtoisie

# Hebdo pop

Faites parvenir vos informations à : [pub@lecharlevoisien.com](mailto:pub@lecharlevoisien.com)  
• Date de tombée : vendredi 16 h

### CHARLEVOIX

#### Alcooliques anonymes

On a moins soif quand on parle à une femme ou à un homme qui a déjà eu soif. C'est plus fort que la solitude, la peine et l'ennui. Cherche AA Charlevoix sur Google ou appelle au 1 866 376-6279.

#### Université du 3<sup>e</sup> âge

L'Université de Sherbrooke - antenne de Charlevoix vous propose plusieurs activités en ligne dès le 6 janvier (cours - conférences). Vous consulter les cours offerts ou vous inscrire via le lien suivant : <https://www.usherbrooke.ca/uta/prog/activites-en-ligne/> Si le lien n'est plus accessible, c'est que le nombre d'inscriptions est atteint. Aucun prérequis, ni travaux, ni examens. Pour plus de détails, visitez le <https://www.usherbrooke.ca/uta/bref/>

### BAIE-SAINT-PAUL

#### CIRCCO

Veillez prendre note que nous serons de retour dès le lundi 4 janvier à 9 h.

#### Club Bon Cœur en bref

Offre de visières à prix d'ami (5 pour 15 \$) dans le cadre de la campagne « Dans Charlevoix, on se protège plus que moins ». Faites vite ! / Regardez l'émission spéciale de Noël à TVCO avec la famille Bergeron durant le temps des Fêtes. Courriel : [clubboncoeur@gmail.com](mailto:clubboncoeur@gmail.com) Suivez-nous : Facebook et site Internet ([clubboncoeur.com](http://clubboncoeur.com)). Info ou inscription : 418 240-9999.

### CLERMONT

#### Comptoir vestimentaire

4 janvier : Réouverture de la porte pour déposer vos dons. Horaire pour le dépôt de vos dons : lundi au samedi de 8 h à 16 h. Fermé le dimanche. Le Comptoir vestimentaire demeure fermé au public. Réouverture le 11 janvier à 12h30, si la situation le permet.

### LA MALBAIE

#### Biblio en bref

La bibliothèque Laure-Conan est fermée au public jusqu'à nouvel ordre, mais le prêt sans contact est maintenu. Informez-vous ! / Vente de livres usagés à petit prix. Venez faire un tour dans les vitrines côté stationnement pour voir la vaste collection. 418 665-3747, poste 5280.

### SAINT-IRÉNÉE

#### Biblio en bref

La bibliothèque municipale de Saint-Irénée sera ouverte partiellement les samedis de 10 h à midi. Plus de détails au 418 620-5015 # 3 ou à : [bibliotheque@saintirenee.ca](mailto:bibliotheque@saintirenee.ca)

#### Fadoq en bref

Le Conseil d'administration du Club Fadoq souhaite à tous ses membres et à toute la population de Joyeuses Fêtes et une bonne et heureuse année 2021 !



**Le Charlevoisien**  
Votre journal qui informe

45, boul. Raymond-Mailoux,  
Baie-Saint-Paul, QC G3Z 1W2  
t 418 435-0220  
f 418 435-3349

[LeCharlevoisien.com](http://LeCharlevoisien.com)

53, rue John-Nairne, suite 100,  
La Malbaie, QC G5A 1L8  
t 418 665-1299  
f 418 665-2051



ÉDITIONS NORDIQUES  
770, de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5  
Téléphone : 418 589-9990  
Télécopieur : 418 589-1211

PRÉSIDENT  
Simon Brisson

VICE-PRÉSIDENTE FINANCES  
ET ADMINISTRATION  
Caroline Gagnon

COMMIS À LA FACTURATION  
Claudie Julien  
Valérie Normand

#### FONDATEURS

Paul Brisson  
Guy Charlebois  
Charles Warren

#### ÉDITEUR

Sylvain Desmeules

#### ADJOINTE À LA DIRECTION

Josey Picard

#### DIRECTRICE DES VENTES

Marie-Claude Lapointe

#### CONSEILLERS VENTES ET MARKETING

Penny Lavoie  
Nicolas Chamberland

#### COORDONNATRICE À LA MAQUETTE

Josey Picard

#### COORDONNATRICE WEB ET DÉVELOPPEMENT NUMÉRIQUE

Sarah-Kim Lajoie

#### INFOGRAPHIE

Nancy Boivin  
Maxime Clément

#### RESPONSABLE DE LA DISTRIBUTION

Penny Lavoie

#### DIRECTRICE DE L'INFORMATION

Émilie Bernier

#### JOURNALISTES

Émilie Bernier  
Lisianne Tremblay  
Karine Dufour-Cauchon

#### IMPRESSION/TIRAGE

Québecor Média / 15 500 exemplaires

La distribution de votre journal implique une logistique importante. Beau temps mauvais temps, les camelots de notre réseau sont à pied d'œuvre à chaque semaine afin de faire la livraison dans les meilleurs délais. Merci de respecter leur travail en faisant preuve de compréhension à leur égard.

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdos** QUÉBEC

RÉSEAU SÉLECT



# Normes strictes pour les activités guidées

Jusqu'à la mi-décembre, Pierre Couturier, de l'agence de location de motoneiges Top Location à La Malbaie, ne savait pas s'il pourrait opérer. Heureusement, au moment d'écrire ces lignes, les activités guidées extérieures ont eu l'aval de la Santé publique.

Émélie Bernier

«On est passé par toutes sortes d'émotions avant que finalement, François Legault nous donne de bonnes nouvelles... C'est sûr que toutes les mesures sanitaires, ça change énormément notre vie, mais au moins, on a pu commencer notre saison, indiquait-il le 18 décembre.

À cette date, l'ouverture des sentiers allait bon train dans les secteurs d'opération de Top Location et les premiers clients se disaient satisfaits,

«Au moins, on peut opérer, alors on est content. Et on ne pense pas qu'on peut être un foyer de contamination avec tout ce qu'on a mis en place.»

— Pierre Couturier

malgré les contraintes.

«C'est certain que c'est compliqué. On doit respecter la distanciation et pour ça, il faut prendre chaque bulle séparément. On a adapté nos locaux. Il a fallu séparer nos zones, celle où le client laisse ses affaires, celle où on fournit l'équipement à chaque client individuellement, celle où ils vont s'habiller... Ils ne doivent toucher à rien! On leur donne une cagoule neuve dans une boîte, on essaie d'éviter tous les con-

tacts. Quand ils ont leurs affaires, ils partent dans une autre salle où on a fait quatre « bulles » de deux ou trois chaises. Ces petites bulles-là sont séparées de six pieds... C'est incroyable comment ça change notre vie! » lance M. Couturier.

L'entreprise a dû faire l'acquisition de matériel pour éviter que les casques et autres habits ne servent deux fois aux mêmes personnes dans un délai de 24 heures. « On a doublé notre quantité de

vêtements, de casques. On sort les vêtements utilisés, on en rentre d'autres... », explique M. Couturier.

Toute cette adaptation est coûteuse et rien ne garantit que la saison permettra de couvrir l'investissement. «C'est énormément de frais. Tout le monde a le même problème. J'ai investi des gros sous en ne sachant d'abord même pas si j'ouvrierais, si la clientèle serait au rendez-vous. Au moins, là, le téléphone sonne !»

M. Couturier a tout de même de bons mots pour le gouvernement Legault. «Il faut remercier le gouvernement de son aide, il est très attentif à nos demandes. Dans le milieu du loisir, ils nous ont dit « fusionnez quatre activités, offrez 40% de rabais aux clients et on va vous le rembourser. On affiche donc nos prix réguliers 40% moins chers! C'est un beau cadeau aux Québécois », renchérit Pierre Couturier.

Il doit cependant faire une croix sur une grosse part de sa clientèle. 60% de celle-ci est en temps normal européenne. «Au moins, on peut opérer, alors on est content. Et on ne pense pas qu'on peut être un foyer de contamination avec tout ce qu'on a mis en place. On n'a pas intérêt non plus à ce que nos employés soient contaminés et qu'on doive fermer. On va tout faire pour offrir une belle expérience sécuritaire à nos clients », conclut Pierre Couturier.

## Prière de ne pas flatter les chiens

(EB) Les randonnées guidées en traîneaux à chiens seront possibles cet hiver, mais non sans contraintes, comme l'explique Daniel Gaudreault, propriétaire du Chenil du Sportif

«On a les mêmes contraintes qu'ailleurs. Ne pas prêter de vêtements, ou attendre 48 heures entre les prêts, laver les poignées des traîneaux entre tous les clients, demander aux gens de ne pas flatter les chiens... », résume-t-il.

Cette consigne sera peut-être la plus difficile à faire respecter. « C'est sûr que c'est un peu dommage. Les clients aiment ça, les chiens aussi, mais on peut pas prendre de chance. C'est ce qu'on nous demande », indique M. Gaudreault.

Le Chenil du Sportif devra se passer de sa clientèle européenne habituelle.

« On en a déjà moins de gens que d'habitude qui réservent, vu qu'on n'a pas de touristes d'en dehors. Ce sera plus du monde de Charlevoix, de Montréal, de Québec, qui vont louer des chalets. On a aussi des gens qui font l'aller-retour dans la journée », explique celui qui s'attend à une saison beaucoup moins lucrative.

« Faut s'adapter. On va essayer d'avoir une saison, plus ralentie, mais une saison quand même », conclut-il.

## Nécrologie

### AVIS DE DÉCÈS

#### Marie-Anne Tremblay (Dassylva)



Le 10 décembre 2020, est décédée au CHSLD de la Colline, à l'âge de 96 ans et 7 mois, M<sup>me</sup> Marie-Anne Tremblay, épouse de feu M. Adjutor Dassylva, demeurant à Chicoutimi, autrefois de Saint-Fidèle. Elle était la fille de feu M<sup>me</sup> Ilda Savard et de feu M. Liguori Tremblay. Tout en respectant la distanciation physique et les mesures sanitaires, une célébration de la Parole a eu lieu le 18 décembre 2020 à 15 h en la chapelle Notre-Dame de Grâce du Complexe funéraire Carl Savard (899, chemin Sydenham, Chicoutimi). Vous pouvez visionner les funérailles en cliquant sur ce lien : <https://funeraweb.tv/fr/diffusions/21271>. La crémation a eu lieu au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière de Saint-Fidèle. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Pauline Dassylva (feu Rosaire Simard, Laval Brassard), Monique (Gilles Pouliot), Réjeanne (Richard Tremblay), Agathe (feu Guy Jacques), Daniel et feu Éric ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de : feu Sylva Tremblay (feu Jeannette Gagnon), feu Lionel (feu Blanche Lapointe), feu Laurent (feu Blanche Gagnon), feu Gabriel (feu Thérèse Dufour), feu Marcien (feu Jeanine Tremblay) et Gaston (feu Thérèse Mailhiot). Elle était la belle-soeur de : Marie Dassylva, Joseph (Yolande Lavoie), feu Yvette, feu Marie-Ange (feu Fernand Tremblay), feu Laura et feu Lucien. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, veuillez les faire parvenir à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC au [www.coeuretavc.ca](http://www.coeuretavc.ca). Informations : Tél.: 418 602-4949. Pour vos messages de sympathie télécopieur: 418 602-4950. Courriel: [info@complexecs.com](mailto:info@complexecs.com) - Site Internet : [www.complexefunerairecarlsavard.com](http://www.complexefunerairecarlsavard.com)

Complexe funéraire  
Carl Savard

### AVIS DE DÉCÈS

#### André Hudon (1930-2020)



À son domicile, le 20 décembre, à l'âge de 90 ans et 9 mois, est décédé M. André Hudon, époux de M<sup>me</sup> Rosalie Tremblay et fils de feu M. Elzéar Hudon et de feu dame Marie-Anna Tremblay. Il demeurait à Clermont. Il a été confié à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne. **Selon ses volontés, il n'y aura pas de condoléances au salon, ni de service religieux.** L'inhumation se fera au cimetière de Clermont à une date ultérieure. M. Hudon laisse dans le deuil son épouse Rosalie Tremblay; ses enfants : Marc (Véronique Gaudreault), Lise (Maurice Lavigne), Danielle (Martin Desbiens) et Anne (Yves Simard); ses petits-enfants : Marie-Andrée (Michel Loubier), Adam (Julie Richard), Cassandra (Josh Baker), Daniel (Maryse Champagne), Alexandra (Israël Savard) et Édith (Pascal Dallaire); ses arrière-petits-enfants : Théo, Flavie, Lauralie, Léa-Rose, Élyann, Leslye, Abby et Chloé; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Tremblay ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et autres parents et ami(e)s. Il est allé rejoindre ses frères et ses sœurs : Alexandra, Benoit (feu Lina Duchesne), Georgette, Jacqueline, Ludovic, Rita, Félix (feu Rosalie Néron) et Gisèle. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital de La Malbaie (formulaires disponibles sur le site Internet). La famille tient à remercier la D<sup>re</sup> Marie-Josée Sauvé et le personnel soignant du CLSC de Charlevoix (soins palliatifs) pour leur grand dévouement et les bons soins prodigués.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE CHARLEVOISIENNE - Clermont / La Malbaie / Saint-Siméon  
418-665-2455 | 418-439-2828

### Sincères remerciements

#### Dino Tremblay (1970-2020)



Un grand chagrin habite nos cœurs depuis que tu nous as quittés le 9 décembre 2020. T'oublier est impossible, mais tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons demeurent et vivent. Merci du fond du cœur à tous les parents et ami(e)s qui ont partagé notre peine et nous ont soutenus par des marques de sympathie, présence à la célébration, dons à la Société canadienne du cancer ou à la Fondation Mains de l'Espoir de Charlevoix. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement. Un merci spécial est adressé au personnel soignant de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec et à la pharmacienne Marie-Pier Labbé.

Sa conjointe Constance Bossé; ses parents Normand et Jeannine Tremblay; son garçon Gabriel Tremblay ainsi que sa sœur et son frère : Nadine et Éric Tremblay

# LES PETITES ANNONCES

## HEURES DE TOMBÉE À NOTRE BUREAU

## VENDREDI MIDI

Annonce régulière 9 \$  
Avec couleur 10 \$

## AVIS DE DÉCÈS, REMERCIEMENTS, MESSES ANNIVERSAIRES, ETC.

couleur 100 \$

## PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ETC.

Prière régulière 12 \$  
longue prière 25 \$  
Prière avec photo 30 \$

## Dépôt:

### BAIE-SAINT-PAUL

À notre bureau  
45, boul. Raymond-Mailloux  
Baie-Saint-Paul, Qc  
Téléphone: 418 435-0220 p. 2210

Toutes les annonces classées devront être payées avec parution comptant ou par Visa ou Mastercard.

Tarifs avec TPS et TVQ incluses.

Par courriel: reception@lemanic.ca

## DIVERS À VENDRE

Ensemble de salon Elran 475 \$.  
Roues d'acier 16 po 5/100 45.  
\$Tél. 418 633-0409

**Radiateur ventilé de marque  
Williams au propane et tuyau  
inclus avec foyer vitre et ther-  
mostat 35 000 BTU. Dimension :  
15 po large X 25 po long X 29  
haut. Tél. 418 665-6626**

40 BALLES rondes de foin secs à  
vendre. 30 \$/la balle. Tél. 418  
633-1290

## LOCAUX À VENDRE/À LOUER

**CLERMONT 80, boul. Notre-  
Dame, local de 350 pi<sup>2</sup>, disponi-  
ble immédiatement. Alexandre.  
Tél. 418 201-1201/418 617-  
1523**

**LA MALBAIE locaux neuf à louer  
de 100 pi<sup>2</sup> à 1000 pi<sup>2</sup>, clé en  
mains et tout inclus. Tél. 418  
563-2317**

## LOGEMENTS À LOUER

BAIE-SAINT-PAUL 3 ½ chauffé,  
non éclairé, libre immédiatement.  
Tél. 418 240-5516

BAIE-SAINT-PAUL édifice de 5  
étages (haut de l'ancien CLSC), 2  
½, 3 ½ et 4 ½ à partir de 495  
\$/mois, ascenseur, intercom, sta-  
tionnement, entrée laveuse,  
sécheuse, non chauffés, non  
éclairés. Au cœur du centre-ville  
(ancien CLSC), 2 ½, 3 ½ et 4 ½  
neufs disponibles à l'été 2020.  
Rabais disponible avec de bon-  
nes références. Meilleur rapport  
qualité -prix. À partir de 590  
\$/mois. Réservez votre unité dès  
maintenant. Demander Éric. Tél.  
581 999-9680

CLERMONT 2 ½ situé au 2e  
étage, non chauffé, non éclairé,  
meublé, clé en main, stationne-  
ment compris. Libre immédiate-  
ment. Tél. 418 633-4839

LA MALBAIE 3 ½ et 4 ½ non  
chauffés, non éclairés, libre immé-  
diatement. Tél. 418 240-5516

LA MALBAIE 4 ½ très bien situé à  
l'étage du journal, Le  
Charlevoisien, près de tous les  
services. Comprends 1 stationne-  
ment, poêle, réfrigérateur,  
laveuse, sècheuse. Pas d'animaux  
et non-fumeur. Libre le 1er mars  
2021. Contacter Penny. Tél. 418  
633-0409

LA MALBAIE très grand logement  
de 4 ½ dans un triplex situé sur la  
rue de La Colline. Salon cuisine à  
aire ouverte, 2 chambres, non  
chauffé, non éclairé. 620\$/mois.  
Libre le 1er janvier Tél. 418-633-  
0409

**BAIE-SAINT-PAUL 5 ½ à louer,  
bien éclairé, endroit tranquille,  
près du centre-ville, non-  
fumeur, pas d'animaux, 1  
stationnement. Libre le 1er avril.  
Une enquête de crédit et  
références obligatoires.  
Tél. 418 435-2733**

LA MALBAIE secteur Pointe-au-  
Pic, beau grand 4 ½ au 2e étage,  
enseleillé vue sur le fleuve, plan-  
cher de bois, complètement meu-  
blé, Internet, câble, non chauffé,  
non éclairé, libre immédiatement.  
775 \$ / mois Tél. 418 633-0263

## MAISONS À VENDRE

MAISON à vendre. Situé au 470,  
boulevard Kane. Boudoir, salon, 3  
chambres à coucher, 2 salles de  
bains, sous-sol fini et piscine  
chauffée. Tél. 418 665-2581 ou  
418 240-0063

## OFFRE D'EMPLOI

BAIE-SAINT-PAUL Recherche 2  
préposés à l'entretien ménager  
dans des maisons touristiques.  
Temps partiel de 10 h à 15  
h/semaine de 11 h à 17 h. Salaire  
à 18 \$ /heure. Avec expérience  
serait un atout. Tél. 418 240-5297

**LA MALBAIE 2 travailleurs sylvi-  
coles ou forestiers, pour exé-  
cuter des travaux extérieurs, âgés  
de 30 ans et plus, non-fumeurs.  
Une formation de quatre jours  
sera obligatoire. Le transport  
pour se rendre au travail est  
inclus. Rémunération forfaitaire  
pour une période de 20 à 25  
semaines débutant en avril. Tél.  
418 633-1005 entre 8 h et 17 h**

## OFFRES DE SERVICES

**DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT  
VIO, transport général de tout  
genre, local et longue distance,  
inscrit à CTQ, assurance incluse,  
vente de boîte de carton.  
Sylvain Dufour Tél. 418 665-  
6524/ 418 633-1945**

**Transport Vio déneigement toi-  
ture, résidentiel, commercial,  
stationnement, trottoir, escalier  
etc. Tél. 418 665-6524 ou 418  
633-1945**

**CLERMONT Alex, offre ses servi-  
ces pour déneigement manuel  
devant vos portes, perrons, et  
trottoirs dès les premiers flo-  
cons. Appelez-moi. Tél. 418  
617-9201**

Nous achetons vos armes à feu et  
payons comptant. Sylvain Simard.  
Tél. 418 240-4999

LA MALBAIE bonjour, j'offre mes  
services à domicile pour les  
familles et personnes âgées ayant  
besoin d'aide dans leur activité  
de tous les jours, plusieurs servi-  
ces offerts ex : soins d'hygiène  
entretien ménager, préparation  
de repas et plus. Je possède 20  
ans d'expérience. Tarif très abor-  
dable, vous payez ce que vous  
pouvez. Céline Tél. 514 838-3302

## PRIÈRE

Remerciements à la Sainte-Vierge  
pour faveur obtenue. Que la  
Sainte-Vierge, mère de Jésus, soit  
louée, aimée et glorifiée à travers  
le monde pour des siècles des  
siècles. Amen. J.S.

## RECHERCHE

RECHERCHE vieilles cartes de  
hockey, bandes dessinées et  
tableaux du peintre Robert  
Cauchon. Tél. 418 439-4884

**RECHERCHE terrain zoné rési-  
dentiel ou commercial, pignon  
sur rue Principale, près des ser-  
vices préférables, boisé ou semi  
boisé. De Baie-Comeau, à  
Tadoussac, incluant Sacré-Cœur.  
Autre secteur rechercher Baie  
St-Paul à St-Simon. Tél. 418 955-  
2284 courriel : info@pieuxnor-  
dik.com**

## DIVERS

**SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT.**  
Restez à la maison ! Tout se fait en  
ligne. Laissez nous vous aider.  
Trop de dettes ? Reprenez le con-  
trôle. Un seul versement par mois.  
2 bureaux à Québec. MNP Ltée,  
Syndics autorisés en insolvabilité.  
Tél. 418 425-1127

**CONTACTS directs et rencontres**  
sur le service #1 au Québec!  
Conversations, rencontres inat-  
tendues, des aventures inoublia-  
bles vous attendent. Goûtez la  
différence! Appelez-le 438 899-  
7001 pour les écouter, leur parler,  
ou, depuis votre cellulaire faites le  
#(carré) 4676. Pour voir et  
mieux les connaître :  
[www.MediumQuebec.com](http://www.MediumQuebec.com)

MÉDIUM Québec réunit toujours  
pour vous depuis + de 13 ans les  
meilleurs voyants du Québec,  
reconnus pour leurs dons et la  
qualité de leurs prédictions...Écoutez-les au 1 800-332-  
1036 et choisissez votre con-  
seiller(ère) personnel(le). Depuis  
votre cellulaire faites le #(carré)  
4676. Pour les voir et  
mieux les connaître :  
[www.MediumQuebec.com](http://www.MediumQuebec.com)

ANA Médium, spécialiste des ques-  
tions amoureuses depuis 25 ans. Le  
secret des rencontres positives, la  
méthode pour récupérer son ex et  
des centaines de couples sauvés  
durablement, réponses précises et  
datées. Tél. 514 613-0179

**FINANCEMENT HYPOTHÉ-  
CAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES  
À VENDRE.** Service rapide peu  
importe votre région. Aucun cas  
refusé, léger dépôt. Conditions  
de financement flexible.  
Financement Brisson. Tél. 1 866-  
566-7081 [www.automobilebrisson.com](http://www.automobilebrisson.com)

Opération Nez rouge  
Société de l'assurance automobile Québec  
Desjardins

PRENEZ LES  
RENNES  
DE VOTRE  
SÉCURITÉ

Campagne de sensibilisation numérique  
[prenez-les-rennes.com](http://prenez-les-rennes.com)

Le Charlevoisien  
Votre journal qui informe

Nous sommes à la  
recherche de camelots  
**URGENT**  
Les Éboulements /  
Saint-Joseph de La Rive  
Saint-Irénée et  
Isles-aux-Coudres

Veillez contacter  
PENNY LAVOIE au  
**418 633-0409**

# 20 000 \$ remis en bourses

(LT) Le Centre d'études collégiales en Charlevoix (CECC) a terminé la session d'automne en remettant des bourses d'une valeur totale de 20 000 \$ à ses étudiants.

Dalia Robinson, étudiante en Techniques administratives, et Gabrielle Di Milo, étudiante en Techniques d'éducation spécialisée, ont reçu une bourse de 9 000 \$ cha-

cune grâce au programme Mobilité interrégionale, qui permet de favoriser la mobilité des étudiants en provenance de l'extérieur de Charlevoix.

Pour chacun des programmes offerts, une bourse de 500 \$ est octroyée à l'étudiant(e) de première année ayant obtenu le meilleur rendement académique général durant la session d'automne. Les gagnants sont Rosalie Simard (Sciences de la nature), David Brunet (Sciences humaines), Alexandra Tremblay (Soins

infirmiers), Karine Bergeron (Techniques d'éducation spécialisée), Dalia Robinson (Techniques administratives)

Océanne Bacon remporte pour sa part la bourse de 300\$ remise à l'étudiant(e) de première session de Tremplin DEC (cheminement d'intégration aux études) au meilleur rendement.



Alexandra Tremblay, Dalia Robinson, Karine Bergeron, Océanne Bacon, David Brunet et Rosalie Simard ont gagné une bourse remise par le CECC. Courtoisie

## Tel-Aide, j'écoute

(EB) Alors que la santé mentale des Québécois est mise à l'épreuve par une pandémie qui s'étire dans le temps, l'organisme Tel-Aide rappelle que ses bénévoles sont toujours au bout du fil. Besoin de ventiler, de jaser, de vous confier? N'hésitez pas avant de composer le 1 877 700-2433.

« Tel-Aide est d'abord un service d'écoute téléphonique et un organisme de référence pour toute personne qui vit ne serait-ce que de la solitude. Il y a beaucoup d'anxiété, ces temps-ci », indique Céline Coutu, directrice générale pour Tel-Aide Québec.

Les bénévoles de Tel-Aide sont formés pour... écouter. « Nos bénévoles sont des généralistes, pas des intervenants, mais ils sont formés pour écouter. Nous faisons de l'écoute active, on ne dira pas à quelqu'un quoi faire.

On va l'écouter, l'accompagner, lui poser des questions, valider ses émotions et au besoin, rediriger vers certains services plus spécifiques », ajoute M<sup>me</sup> Coutu.

Outre une formation de 30 heures en écoute active, les bénévoles ont accès à de la formation continue. Celle-ci peut aborder les thèmes du deuil et de différentes problématiques de santé mentale comme le trouble de personnalité limite ou la schizophrénie « toujours dans le but de mieux comprendre ce que la personne vit », indique M<sup>me</sup> Coutu.

Le service est confidentiel et anonyme et s'adresse à tout le monde, peu importe l'âge. Les Charlevoisiens sont des utilisateurs du service depuis de nombreuses années, mais il est impossible de chiffrer le nombre d'appels reçus en provenance de la région.

L'an prochain, Tel-Aide aura 50 ans. Cinq services Tel-Aide sont disséminés sur le territoire québécois. Tel-Aide Québec couvre pour sa part, outre la Capitale-Nationale, les territoires du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie, des Îles de la Madeleine, grâce à une ligne sans frais et un service de 9 h à minuit, sept jours sur sept. Fériés inclus.

Bon an mal an, cette branche de Tel-Aide reçoit entre 12 000 et 13 000 appels. En 2020, M<sup>me</sup> Coutu estime que le nombre d'appels aura fait un bon de 20%.

« On n'a pas fermé pendant la pandémie parce qu'on est considéré comme un service essentiel. Heureusement, parce que les besoins sont criants. Il y a beaucoup de solitude et d'inquiétude, il ne faut pas rester seul avec ça », conclut M<sup>me</sup> Coutu.



MRC DE  
CHARLEVOIX-EST  
Un monde de possibilités

## OFFRES D'EMPLOI

On a besoin de toi au sein de notre équipe tout étoile !

Dans la foulée des différentes aides financières annoncées récemment par le gouvernement québécois, la MRC de Charlevoix-Est est à la recherche de talents pour combler, dès janvier, plusieurs nouveaux postes au sein de son service de développement économique, Mission développement Charlevoix (MDC). Les postes suivants ne demandent qu'à être pourvus par la perle rare que tu es :

- 3 agents de développement économique, permanent, temps plein, 35 h/semaine (enveloppe gouvernementale, 5 ans, possibilité de prolongement) ;
- 1 agent de vitalisation, permanent, temps plein, 35 h/semaine (enveloppe gouvernementale, 5 ans, possibilité de prolongement) ;
- 1 agent de développement économique pour un remplacement lié à un congé de maternité, temps plein, 35 h/semaine (1 an, possibilité de prolongement).

Tu auras la chance de travailler, ou même de télétravailler (accommodement rendu nécessaire en cette période de pandémie), dans une région réputée pour ses paysages et sa qualité de vie et qui offre un monde de possibilités aux citoyens, travailleurs, entrepreneurs.

Les salaires pour ces postes conventionnés sont concurrentiels (groupe 4 – professionnel, entre 25,07 \$ et 33,56 \$ de l'heure), les horaires de travail sont avantageux (possibilité d'horaires condensés du lundi au vendredi midi), des vacances sont possibles à l'embauche, l'environnement de travail est de qualité, tout ça au sein d'une équipe performante et dynamique !

### Profil académique :

Bachelier ou maître en administration, économie, gestion des ressources humaines, droit notarial, géographie, urbanisme, aménagement du territoire et développement régional, relations industrielles.

### Principales responsabilités :

- Accompagnement auprès des entreprises (démarrage, expansion, reprise, développement, croissance, rétention) ;
- Administration de programmes afin de promouvoir les investissements industriels et commerciaux ;
- Animation économique du milieu, accompagnement de la communauté dans la conduite de projets de développement ;
- Préparation de rapports, montage de prévisions financières, lecture d'états financiers.

### Principales qualités, compétences, exigences :

- Excellente capacité d'analyse, de synthèse, de rédaction ;
- Habiletés de communication, de planification, d'organisation et de suivi ;
- Sens marqué pour le professionnalisme, la ponctualité, la rigueur et l'autonomie ;
- Excellentes relations interpersonnelles (savoir-être) et souci constant envers la qualité des services rendus ;
- Excellente maîtrise du français écrit et parlé (et de l'anglais, un atout) ;
- Permis de conduire valide.

Les candidatures sont acceptées **jusqu'au 8 janvier 2021** par courriel à [direction@mrccharlevoixest.ca](mailto:direction@mrccharlevoixest.ca) ou par la poste à l'attention de la direction générale à l'adresse suivante :  
MRC de Charlevoix-Est, 172 boulevard Notre-Dame,  
Clermont, QC, G4A 1G1

# Un marché qui met de la vie

Le Marché d'hiver du Fairmont Le Manoir Richelieu met un baume sur le cœur des visiteurs. La direction entend prolonger l'initiative toutes les fins de semaine jusqu'en mars.

Karine Dufour-Cauchon

Les activités hivernales ont la vie dure avec la pandémie. Pour contrer la morosité ambiante, la direction du Fairmont Le Manoir Richelieu a décidé d'aller de l'avant avec une initiative «qui fait du bien» aux Charlevoisiens et aux gens de passage dans la région.

Le directeur marketing et des opérations de l'établissement Karim Ikrimah était bien heureux de constater le succès de la première soirée du Marché d'hiver, le 19 décembre. Après une pause obligatoire, les kiosques seront rouverts en même temps que les autres activités jugées «non essentielles» après le 16 janvier.

«Ce sera un marché d'hiver pour tous», promet M. Ikrimah. «On veut lancer le message que ce n'est pas seulement pour nos clients, c'est surtout pour les gens de la région», indique-t-il. Le marché sera ouvert tous les samedis du 16 janvier au 20 mars.



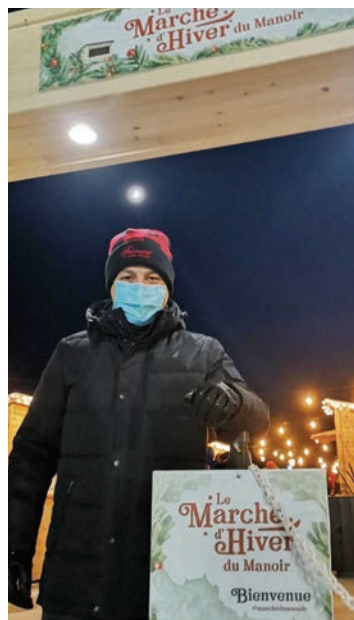
Du type «marché de Noël allemand», l'initiative de l'hôtel se veut tout aussi magique: des lumières, des chalets de bois et de la musique de saison agrémentent la visite.



Alpagas Charlevoix a son kiosque au Manoir Richelieu et a amené quelques amis. Du chocolat chaud est servi sur place, au grand bonheur des enfants.



Les bijoux et créations de Brillance et Melrose sont exposés au marché.



Karim Ikrimah, directeur des opérations et du marketing au Fairmont Le Manoir Richelieu.



Les Vergers Pednault offrent des dégustations sur place.

# Vivement 2021 avec un mousseux



Les mousseux sont les vins de la célébration par excellence, et parfois associés à la classe et à la finesse.

Susana Ochoa | [www.labeauteduvin.com](http://www.labeauteduvin.com)

## CHRONIQUE VINICOLE

Ce sont les Anglais qui ont fabriqué les bouteilles en grosse vitre noire. La bouteille classique qu'on retrouve en succursale a un poids de 900 gr de vitre, pour 1,650 grammes lorsqu'elle est pleine.

Lorsque nous ouvrons un mousseux, il y a une pression d'approximative de 16 kilos et une vitesse de 40 km/h lorsque le bouchon «saute». Voici trois façons d'ouvrir une bouteille.

### Méthode professionnelle

On enlève le muselet (rondelette métallique). On prend

fortement le bouchon. On tourne la bouteille en retenant le bouchon puis on le sépare lentement.

### Méthode de sabrage

Il faut que la bouteille soit vraiment froide, mais pas congelée. On la déshabille (enlever toute la capsule de papier aluminium et le muselet). Sur le long cou de la bouteille, on cherche la «couture» (une ligne très fine). On la frotte avec le sabre pour préparer la bouteille. 1,2,3 et on fait sauter le bouchon d'un coup! Indispensable d'avoir la bouteille inclinée à 45 degrés en tout temps pour l'égor-

ger. Utilisez un sabre ou un couteau de cuisine (utilisez le côté plat). Il s'agit ici plus d'une question de pression que de force.

### Méthode traditionnelle

Enlever la capsule, sauter le bouchon et pop!

### Sabrer ou sabler?

Sabrer : Faire sauter le bouchon avec un sabre. Sabler : Saupoudrer du sucre à l'intérieur du verre, avant de servir le mousseux, afin d'avoir plus de bulles et pour plus longtemps.

Tintorera et Monastrell. Abondance de petites bulles dans la flûte, ce cava rosé sec dégage des parfums de fruits rouges et rafraîchit le palais avec des saveurs de framboise. 18,90\$



### Les poissons, fruits de mer, fromages et viandes blanches

**Arckerman Brut Crémant de Loire, France.** Des parfums de fruits blancs et de ses notes d'agrumes. Issu de Chenin

ges autochtones : Fernao Pires et Arinto. Avec beaucoup de fines bulles persistantes et une bonne présence en bouche avec de notes d'agrumes, de pomme verte et des fruits tropicaux. Idéal pour préparer le palais! 14,70\$



### Les entrées

**Roger Goulart Coral Cava Rosé Brut 2017, Espagne.** Robe saumon pâle. Issu de Garnacha

## Les bouteilles tireraient leurs prénoms du Moyen-Orient

(Litres=bouteilles)

Quart:	20cl
Demi:	37.5cl
Bouteille:	75cl = 1-b
Magnum:	1,5-L = 2-b
Jéroboam:	3-L = 4-b
Réhoboam:	4.5-L = 6-b
Mathusalem:	6-L = 8-b
Salmanazar:	9-L = 12-b
Balthazar:	12-L = 16-b
Nabuchodonosor:	15-L = 20-b
Salomon:	18-L = 24-b
Souverain:	26.25-L = 35-b
Primat:	27-L = 36-b
Melchisédec (ou Midas):	30-L = 40-b

Pour célébrer le jour de l'An je vous ai préparé une dégustation horizontale; on change d'assiette et on change de vin. Dès l'apéro jusqu'au le dessert. Température de service : 8°-10°

## L'apéro

**Astoria Fano Asolo Prosecco Vénétie, Italie.**

100% Glera. Couleur jaune pâle montrant ses fines perles dans le verre. Un délicat et complexe bouquet d'arômes de fleurs et un succulent goût de pêche. La fraîcheur idéale pour ouvrir l'appétit. 18,95\$



**Casa Ermelinda Freitas Espumante Bruto, Portugal.** Résultat d'un assemblage de deux cépa-

Blanc, Chardonnay et Cabernet Franc qui dévoile une bouche riche, les saveurs de pomme jaune et de pêche iront bien avec des fromages aux fines herbes. 20,90\$

## Et pour le toast de minuit

**Champagne Lallier Grand Cru Brut, France.** Un rosé avec une acidité fraîche et délicate. Des arômes de fraises et cerises. C'est un champagne fin et distingué avec une longue et magique finale. 49,75\$ Souvenez-vous que, plus il y a de raisins noirs dans le vin de base, plus il sera charpenté et accompagnera mieux les plats de résistance. Que ce soit pour un mariage, une graduation ou pour une autre occasion, toutes les célébrations sont bonnes pour faire sauter les bouchons!



## Les pâtisseries

**Michele Chiarlo Nivole Spumante 2019, Italie.**

Ce vin moelleux. Doré vert, brillant et perlant. Une explosion d'arômes : pomme, pêche, poire cuite, miel et rose. Avec une tarte à la poire, c'est parfait! 11,60\$. (375ml)





## Un succès pour Marc Larouche

(LT) Au moment d'écrire ces lignes, le spectacle virtuel « Les fêtes ensemble », enregistré au Manoir Richelieu, avait dépassé les 6000 visionnements. Il demeure accessible sur la page Facebook du même nom. Sur la photo (courtoisie), l'instigateur et organisateur Marc Larouche est accompagnée de l'animatrice Elise Tremblay et de la chanteuse Geneviève Jodoin, qui a participé au concert tout comme Philippe Tremblay, Caroline Desbiens, Guy Saint-Onge, Yann Brassard et une panoplie d'artistes charlevoisiens.



## Le Club Lions est généreux

(LT) Le Club Lions de Baie-Saint-Paul souhaitait à son tour aider les familles dans le besoin. Il a remis un don 1000 \$ au Centre communautaire Pro-Santé de Baie-Saint-Paul. « Nous sommes heureux d'être présents dans notre milieu. Nous en profitons pour vous souhaiter des fêtes différentes remplies de moments uniques. »



**Nous tenons à vous  
souhaiter une 2021  
pleine de santé et  
remplie de bonheur!**

**"Constructeur de maison neuve"**

**LES ENTREPRISES  
CARL  
TREMBLAY  
INC.**



**Les équipes de "L'Horizon-Sur-Mer" et "Les Entreprises Carl Tremblay" tiennent à vous remercier sincèrement de nous avoir fait confiance.**

**Notre réussite vous appartient !**

**Merci et surtout, prenez bien soin de vous ...**



**LA SURPRENANTE EST MAINTENANT TERMINÉE, VENEZ LA VOIR ... C'EST UNE RÉALISATION SIGNÉE "LES ENTREPRISES CARL TREMBLAY INC."**

**514 386.1685**

**Elle vous surprendra !!!**



**NOUVEAU PRIX**

20, RUE ROBERT-CAUCHON, SAINTE-MATHILDE OUEST, LA MALBAIE  
Pas moins de 18 pièces..  
Spa, sauna,  
vue panoramique,  
grand garage détaché



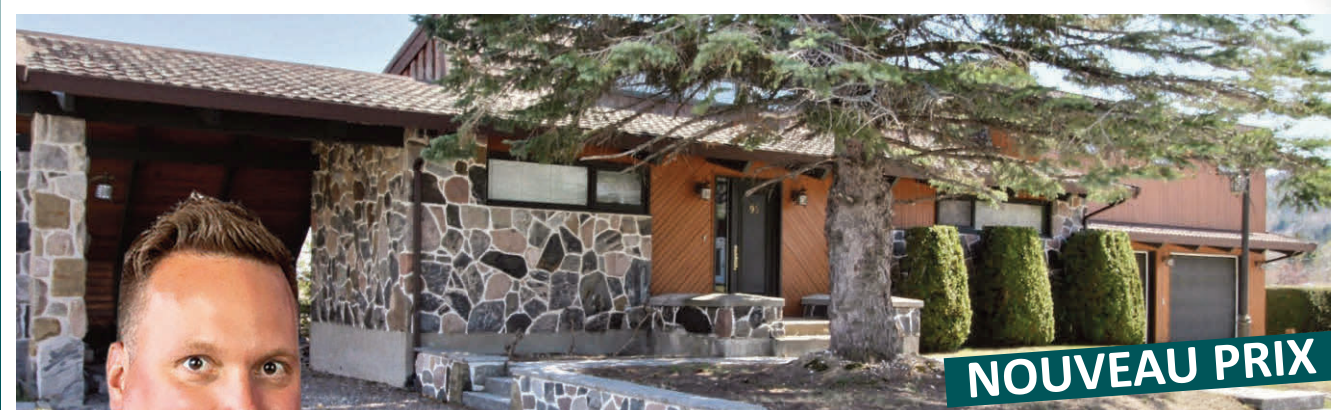
**DOMAINE**

511, PORT-AUX-QUILLES SAINT SIMÉON  
Terrain de plus de  
2 millions pieds carrés  
Plusieurs options  
possibles



**UNIQUE**

4 ROUTE DU COTEAU LA MALBAIE  
À l'abri des regards...  
Produit rare!  
Possibilité bi-génération,  
partiellement en  
location touristique



**NOUVEAU PRIX**

95, RUE DES CIMES LA MALBAIE  
Colossale propriété avec  
plus de 3 500 pieds carrés  
habitable, vue partielle  
sur le fleuve

*Pour une vision prouvée et axée sur les résultats,  
optez pour la sécurité et la stabilité. Courtier avec  
Vision immobilière depuis le début de ses activités.  
Je profite de cette période de réjouissances pour vous dire merci  
et vous offrir mes meilleurs voeux de bonheur, santé et prospérité  
pour la nouvelle année.*



**Mathieu Harvey**  
Mathieu Harvey inc.  
Courtier immobilier résidentiel  
*Pour vendre ou acheter, j'y vois!*

**C 418 633-6784**  
mharvey@visioncharlevoix.com  
www.mathieuharvey.com  
f /mathieuharvey